

OKG-4000GA

PODNOŚNIK 2-KOLUMNOWY
ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

ROCKS®

Wersja opracowania:	1.3
---------------------	-----

Auto Partner SA, Ekonomiczna 20, 43-150 Bieruń

www.rooks.pl



Instrukcja obsługi jest integralną częścią produktu i musi być przechowywana razem z urządzeniem w łatwo dostępnym miejscu. Wszystkie osoby zainteresowane muszą mieć swobodny dostęp do zapoznania się z jej treścią. Producent nie ponosi odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia, które będą wynikiem nieznanomości instrukcji zawartych w niniejszym dokumencie.

DRUKOWANIE ZNAKÓW I SYMBOLI

W całym podręczniku dla ułatwienia czytania stosowane są następujące symbole i znaki drukarskie:

	Wskazuje operacje wymagające odpowiedniej pielęgnacji
	Wskazuje zakaz
	Wskazuje na możliwość niebezpieczeństwa dla operatorów
POGRUBIENIE	Ważna informacja

	UWAGA: przed uruchomieniem podnośnika i przeprowadzeniem jakiejkolwiek regulacji należy uważnie przeczytać rozdział 7 „Instalacja”, w którym pokazane są wszystkie właściwe operacje dla lepszego funkcjonowania windy.
---	--

ROZDZIAŁY

1	OGÓLNE INFORMACJE	4
2	IDENTYFIKACJA PRODUKTU, PAKOWANIE	6
3	TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE	7
4	PRODUKT I OPIS TECHNICZNY	8
5	DANE TECHNICZNE	9
6	BEZPIECZEŃSTWO	17
7	INSTALACJA	19
8	OBSŁUGA I UŻYTKOWANIE	26
9	KONSERWACJA	29
10	ROZWIĄZANIE PROBLEMÓW	30

ROZDZIAŁ 1 - OGÓLNE INFORMACJE

Ten rozdział zawiera instrukcje ostrzegawcze dotyczące prawidłowej obsługi podnośnika i zapobiegania obrażeniom operatorów lub przedmiotów.

Niniejsza instrukcja została napisana do użytku przez techników warsztatowych odpowiedzialnych za podnośnik (operator) i techników rutynowej konserwacji (operator konserwacji).

Instrukcja obsługi jest uważana za integralną część maszyny i musi pozostać z nią przez cały okres jej użytkowania.

Przeczytaj uważnie każdy rozdział tej instrukcji przed uruchomieniem podnośnika i rozpakowaniem go, ponieważ zawiera przydatne informacje na temat:

- BEZPIECZEŃSTWO LUDZI

- BEZPIECZEŃSTWO PODNOŚNIKA

- BEZPIECZEŃSTWO POJAZDÓW NA PODNOŚNIKU

Firma nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne problemy, uszkodzenia, wypadki itp. wynikające z nieprzestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

Do podnoszenia, transportu, montażu, instalacji, regulacji, kalibracji, ustawień, konserwacji nadzwyczajnej, napraw, remontów i demontażu windy dopuszczeni są wyłącznie wykwalifikowani technicy AUTORYZOWANYCH SPRZEDAWCÓW lub SERWISOWYCH SERWISÓW AUTORYZOWANYCH przez producenta.

PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA MOŻLIWE USZKODZENIA OSÓB, POJAZDÓW LUB PRZEDMIOTÓW W PRZYPADKU WYKONYWANIA WYMIENIONYCH CZYNNOŚCI PRZEZ NIEUPOWAŻNIONY PERSONEL LUB NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYWANIA PODNOŚNIKA.

Jakiegolwiek użytkowanie maszyny przez operatorów, którzy nie są zaznajomieni z instrukcjami i procedurami zawartymi w niniejszej instrukcji jest zabronione.

1.1 ZACHOWANIE INSTRUKCJI OBSŁUGI

W celu prawidłowego korzystania z niniejszej instrukcji zaleca się:

- Przechowuj instrukcję w pobliżu podnośnika, w łatwo dostępnym miejscu.
- Instrukcję należy przechowywać w miejscu chronionym przed wilgocią.
- Używaj tej instrukcji prawidłowo, nie uszkodzając jej.
- Jakiegolwiek użytkowanie maszyny przez operatorów, którzy nie są zaznajomieni z zawartymi w niej instrukcjami i procedurami jest zabronione.

Niniejsza instrukcja jest integralną częścią podnośnika: należy ją przekazać nowemu właścicielowi, jeśli i kiedy winda zostanie odsprzedana.

1.2 OBOWIĄZEK W PRZYPADKU NIEPRAWIDŁOWEGO DZIAŁANIA



W przypadku awarii maszyny postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w poniższych rozdziałach.

1.3 UWAGI DLA BEZPIECZEŃSTWA OPERATORA

Operatorzy nie mogą być pod wpływem środków uspokajających, narkotyków lub alkoholu podczas obsługi maszyny.



Przed uruchomieniem podnośnika operatorzy muszą zapoznać się z położeniem i funkcją wszystkich elementów sterujących, a także z funkcjami maszyny przedstawionymi w rozdziale „Obsługa i użytkowanie”

1.4 OSTRZEŻENIA



Nieautoryzowane zmiany i/lub modyfikacje maszyny zwalniają producenta z wszelkiej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia przedmiotów lub ludzi. Nie usuwaj ani nie dezaktywuj urządzeń zabezpieczających, może to spowodować naruszenie przepisów i regulacji dotyczących bezpieczeństwa pracy.



Jakiegolwiek inne użycie odbiegające od przewidzianego przez producenta maszyny jest surowo zabronione.



Użycie nieoryginalnych części może spowodować uszkodzenie ludzi lub przedmiotów

OŚWIADCZENIE GWARANCYJNE I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Producent zwrócił należytą uwagę na przygotowanie niniejszej instrukcji. Jednak żadne z treści zawartych w niniejszym dokumencie nie modyfikuje ani nie zmienia w żaden sposób warunków umowy producenta, na mocy której ten podnośnik został nabyty, ani w żaden sposób nie zwiększa odpowiedzialności producenta wobec klienta.

DO CZYTELNIKA

Dołożono wszelkich starań, aby informacje zawarte w niniejszej instrukcji były prawidłowe, kompletne i aktualne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy popełnione przy sporządzaniu niniejszej instrukcji i zastrzega sobie prawo do wprowadzania w dowolnym czasie zmian wynikających z rozwoju produktu.

ROZDZIAŁ 2 – IDENTYFIKACJA PRODUKTU

Dane identyfikacyjne maszyny są pokazane na tabliczce znamionowej umieszczonej na kolumnie po stronie zasilania.



Korzystaj z powyższych danych zarówno przy zamawianiu części zamiennych, jak iw kontakcie z producentem (zapytanie). Usunięcie tej etykiety jest surowo zabronione.

Maszyny mogą być unowocześniane lub nieznacznie modyfikowane z estetycznego punktu widzenia i w konsekwencji mogą prezentować inne cechy niż te pokazane, bez uszczerbku dla tego, co zostało tu opisane.

2.1 CERTYFIKAT GWARANCYJNY

Gwarancja obowiązuje przez okres 12 miesięcy od daty wystawienia faktury zakupu. Gwarancja wygasa natychmiast po przeprowadzeniu nieautoryzowanych modyfikacji maszyny lub jej części. Obecność wad wykonania musi zostać zweryfikowana przez odpowiedzialny personel Producenta.

2.2 SERWIS TECHNICZNY

W przypadku wszystkich czynności serwisowych i konserwacyjnych niewymienionych lub przedstawionych w niniejszej instrukcji należy skontaktować się z dealerem, u którego maszyna została zakupiona, lub z działem handlowym producenta.

ROZDZIAŁ 3- PAKOWANIE, TRANSPORT, PRZECHOWYWANIE

Tylko wykwalifikowany personel, który jest zaznajomiony z podnośnikiem i niniejszą instrukcją, może wykonywać operacje pakowania, podnoszenia, przenoszenia, transportu i rozpakowywania.

3.1 PAKOWANIE

Opakowanie windy dostarczane jest w następujących elementach:

- N. 1 Kolumna, wózek, ramiona teleskopowe, cylindry, stalowa linka, wąż i skrzynka na akcesoria itp.
- N. 1 jednostka zasilająca zapakowana w pudełko kartonowe.
- N. 1 elektryczna skrzynka sterownicza zapakowana w pudełko kartonowe

(Na życzenie dostępne są opcjonalne akcesoria, aby spełnić wymagania każdego klienta).

Rysunek 1- Paczki



3.2 PODNOSZENIE I OPUSZCZANIE

Podczas załadunku/rozładunku lub transportu sprzętu na miejsce należy używać odpowiednich środków do załadunku (np. dźwigi, ciężarówki) i podnoszenia. Pamiętaj również o bezpiecznym podnoszeniu i transporcie elementów, aby nie mogły spaść, biorąc pod uwagę rozmiar, wagę i środek ciężkości opakowania oraz jego delikatne części.

3.3 PRZECHOWYWANIE I USTAWIANIE OPAKOWAŃ

Opakowania należy przechowywać w zadaszonym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i niskiej wilgotności.

Temperatura pracy	+ 5 to + 40 °C
Temperatura magazynu	- 10 to + 40 °C
Temperatura transportu	- 10 to + 40 °C
Max. wilgotność	85% wilgotność względna
Powietrze	Niepalny, niekorozyjny, bez kurzu!
EMC	Wyprodukowane zgodnie z EMC

3.4 DOSTAWA I KONTROLA PACZEK

Po dostarczeniu podnośnika sprawdź, czy nie ma uszkodzeń powstałych podczas transportu i przechowywania; sprawdzić, czy zostało uwzględnione to, co jest określone w potwierdzeniu zamówienia producenta. W przypadku uszkodzenia w transporcie klient musi niezwłocznie poinformować przewoźnika o problemie.

Opakowania należy otwierać uważając, aby nie spowodować obrażeń osób (przy otwieraniu pasów należy zachować bezpieczną odległość) oraz części windy (należy uważać, aby przedmioty nie wypadły z opakowania podczas otwierania).

ROZDZIAŁ 4- OPIS PODNOŚNIKA

OPIS PODNOŚNIKA (patrzy rys.2)

Podnośnik nadaje się do podnoszenia pojazdów silnikowych o maksymalnej masie określonej na tabliczce znamionowej na kolumnie głównej;

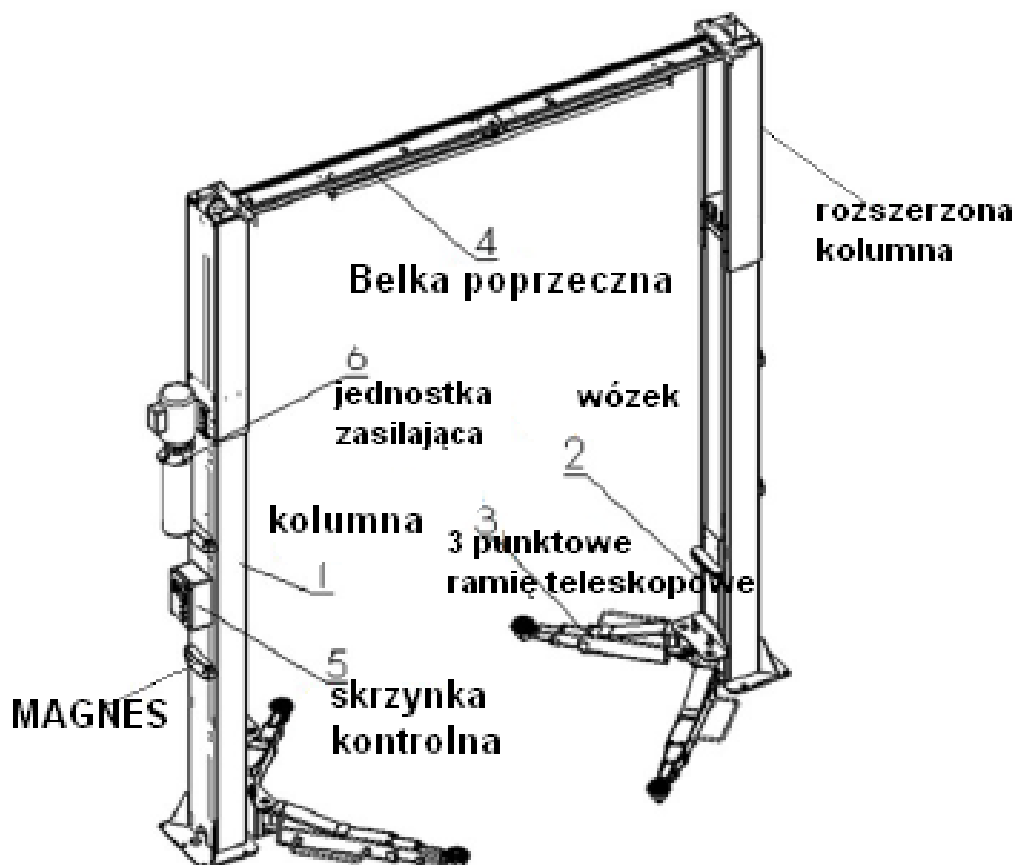
Wszystkie części mechaniczne, takie jak kolumny, wózki i ramiona podnoszące, zostały wbudowane w stalową płytę, aby rama była sztywna i wytrzymała, przy jednoczesnym zachowaniu niskiego ciężaru własnego. Działanie elektrohydrauliczne zostało szczegółowo opisane w rozdziale 8.

W tym rozdziale opisano główne elementy podnośnika, umożliwiając użytkownikowi zapoznanie się z maszyną. Jak pokazano na figurze 2, podnośnik składa się z dwóch kolumn (1), z których każda wyposażona jest w wózek (2) i parę ramion podnoszących (3), zakotwionych do podłoża za pomocą płyt bazowych kolumn.

Płyta podstawy (4) służy do ochrony węża i stalowego kabla, które są prowadzone między kolumnami.

Ruch podnoszący jest wykonywany przez naciśnięcie przycisku podnoszenia na panelu sterowania (5) w celu uruchomienia jednostki napędowej (6), która dostarcza płyn hydrauliczny do cylindrów wewnątrz kolumn. Synchronizacja jest kontrolowana przez system kabli korektora wbudowany w każdą kolumnę. Zabezpieczenie ramienia można włączyć automatycznie po podniesieniu podnośnika. Wyłącznik krańcowy jest zainstalowany na kolumnie po stronie zasilania dla maksymalnej wysokości podnoszenia.

Rysunek 2- Podnośnik



ROZDZIAŁ 5 - DANE TECHNICZNE

5.1 ROZMIAR I GŁÓWNE WYMIARY

Model	Udźwig	wysokość podnoszenia (mm).	czas podnoszenia	czas opuszczania	moc silnika	zasilanie	wysokość całkowita (mm)	szerokość całkowita (mm)	prześwit	waga (kg)
OKG-4000GA	4T	1900	54 s	24 s	2.2 kW	400V	3904	3426	2803	680

5.2 SILNIK ELEKTRYCZNY

RODZAJ	G90N4
Napięcie	400V/50Hz, 3-fazy
Moc	2.2 kW
N° biegunów	4
szybkość	1375 obr/min.
Typ obudowy silnika	B14
Klasa izolacji	IP 54

Podłączenie silnika należy wykonać zgodnie z załączonymi schematami połączeń, rysunek 6.

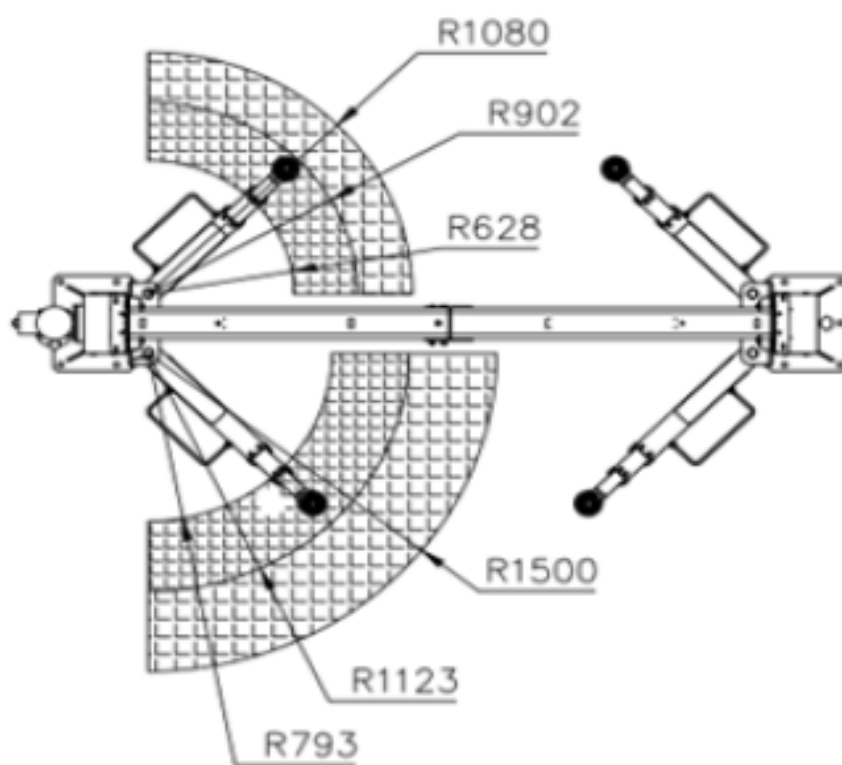
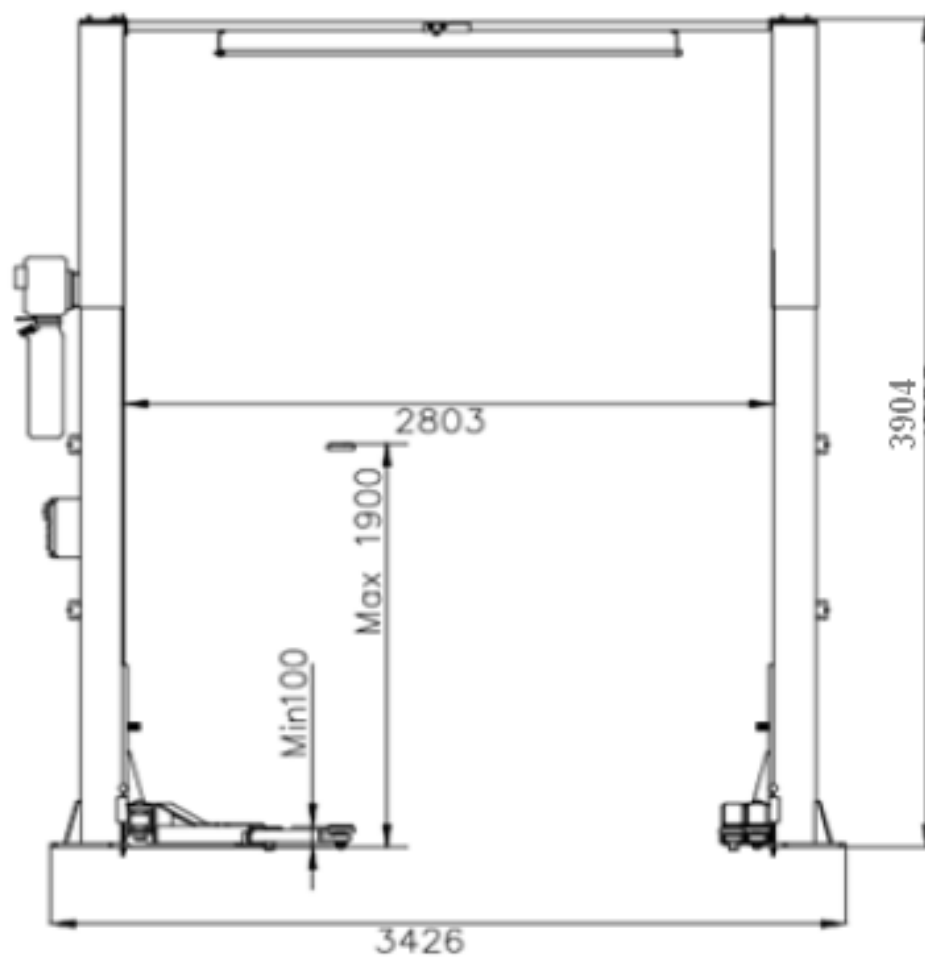
Kierunek obrotów silnika podany jest na etykiecie umieszczonej na silniku.

Przed użyciem podnośnika należy sprawdzić, czy specyfikacja silnika pokazana na tabliczce znamionowej silnika jest zgodna z lokalnym zasilaniem elektrycznym.

W przypadku wahań zasilania elektrycznego powyżej 10% zaleca się zastosowanie stabilizatora napięcia w celu ochrony elementów elektrycznych i systemu przed przeciążeniem.

5.3 POMPA

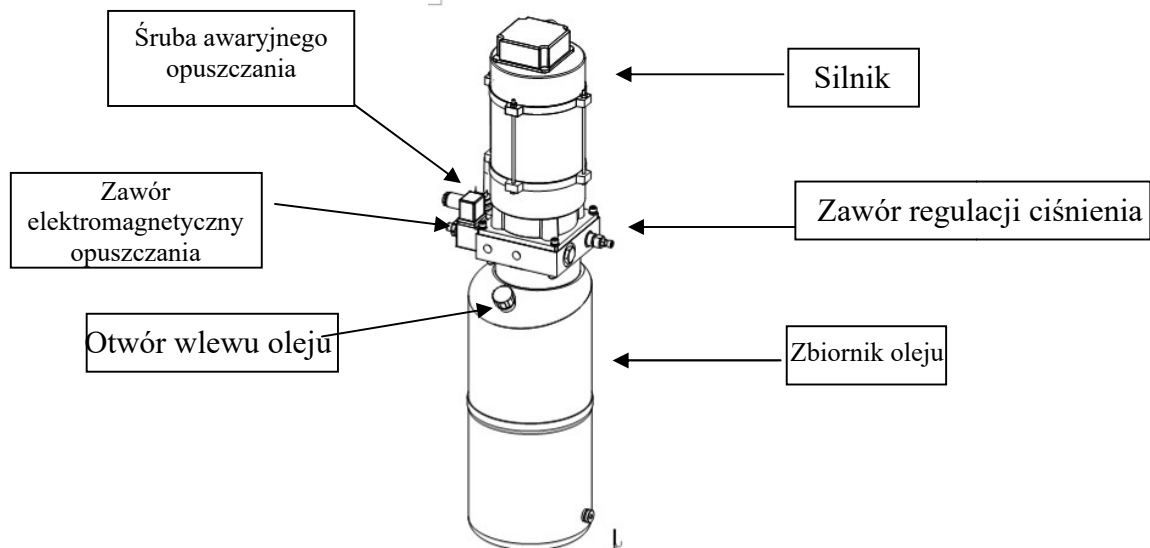
Rodzaj	Koło zębate	
Przepływ	2.0 cm ³ /g	4.8 cm ³ /g
Ciągłe ciśnienie robocze	170 bar - 190 bar	
Ciśnienie szczytowe	210 bar	



5.4 ZASILACZ HYDRAULICZNY

Jednostka napędowa jest wyposażona w

Rysunek 4 – ZASILANIE HYDRAULICZNE



UWAGA: Jeśli silnik ma większy hałas LUB unosi się słabo, należy rozsądnie wyregulować zegar zaworu ciśnieniowego (co pół ćwiartki, a następnie obserwować wydajność podnoszenia.



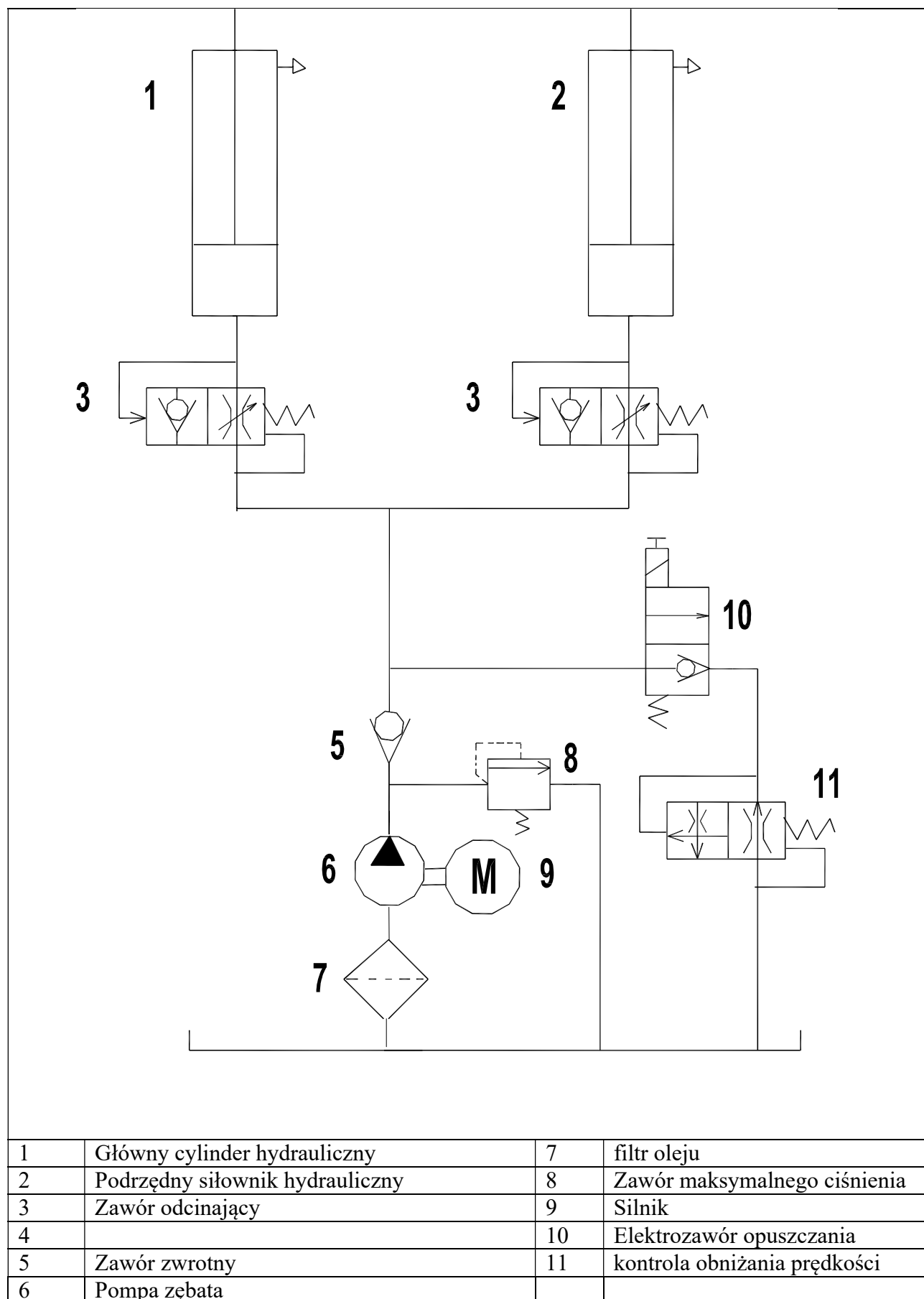
5.5 OLEJ

Do napędu hydraulicznego stosować olej odporny na zużycie, zgodny z przepisami ISO 6743/4 (klasa HM). Zalecany jest olej o właściwościach zbliżonych do podanych w tabeli

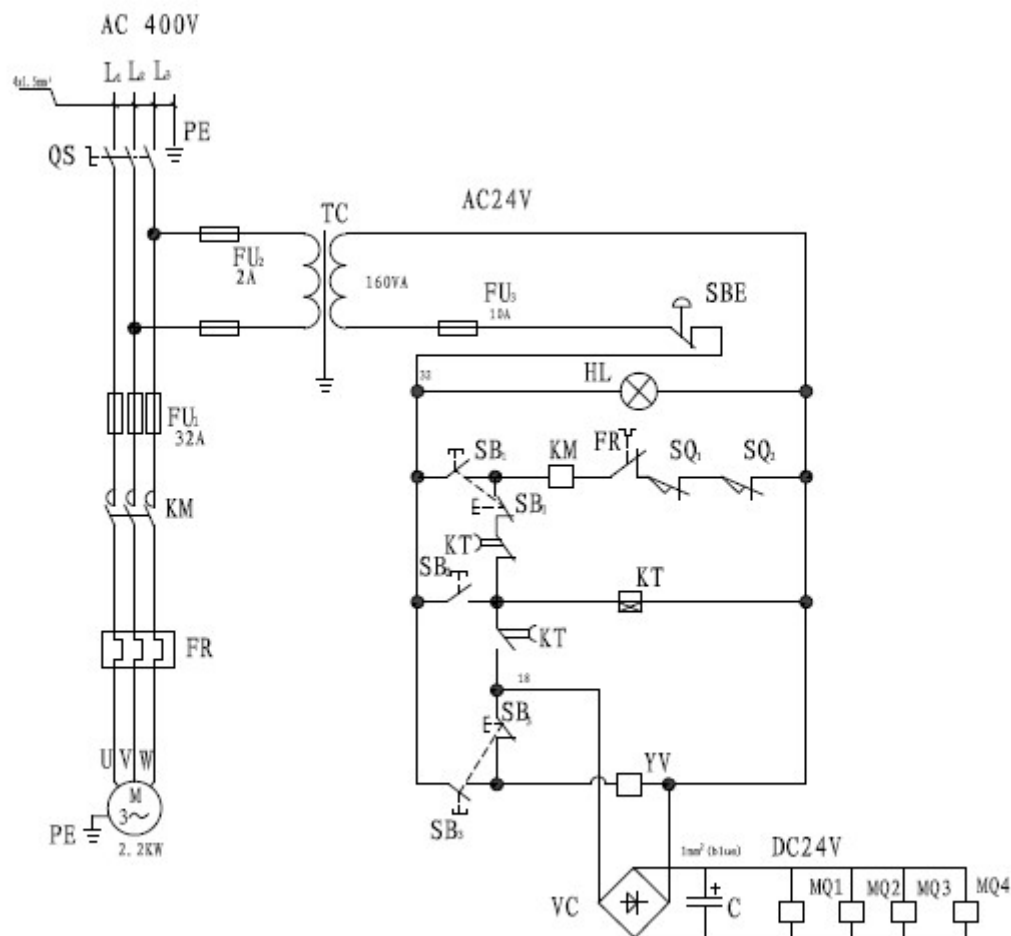
NORMY TESTOWE	FUNKCJE	WARTOŚĆ
ASTM D 1298	gęstość 20°C	0.8 kg/l
ASTM D 445	lepkość 40°C	32 cSt
ASTM D 445	lepkość 100°C	5.43 cSt
ASTM D 2270	indeks lepkości	104 N°
ASTM D 97	Temperatura płynięcia	~ 30 °C
ASTM D 92	Temperatura zapłonu	215 °C
ASTM D 644	Numer neutralizacji	0.5 mmg KOH/g

	WYMIENIAĆ OLEJ HYDRAULICZNY RAZ W ROKU (LATO:46# 68#,ZIMA:32#)
--	--

Rysunek 5 - PLAN HYDRAULICZNY

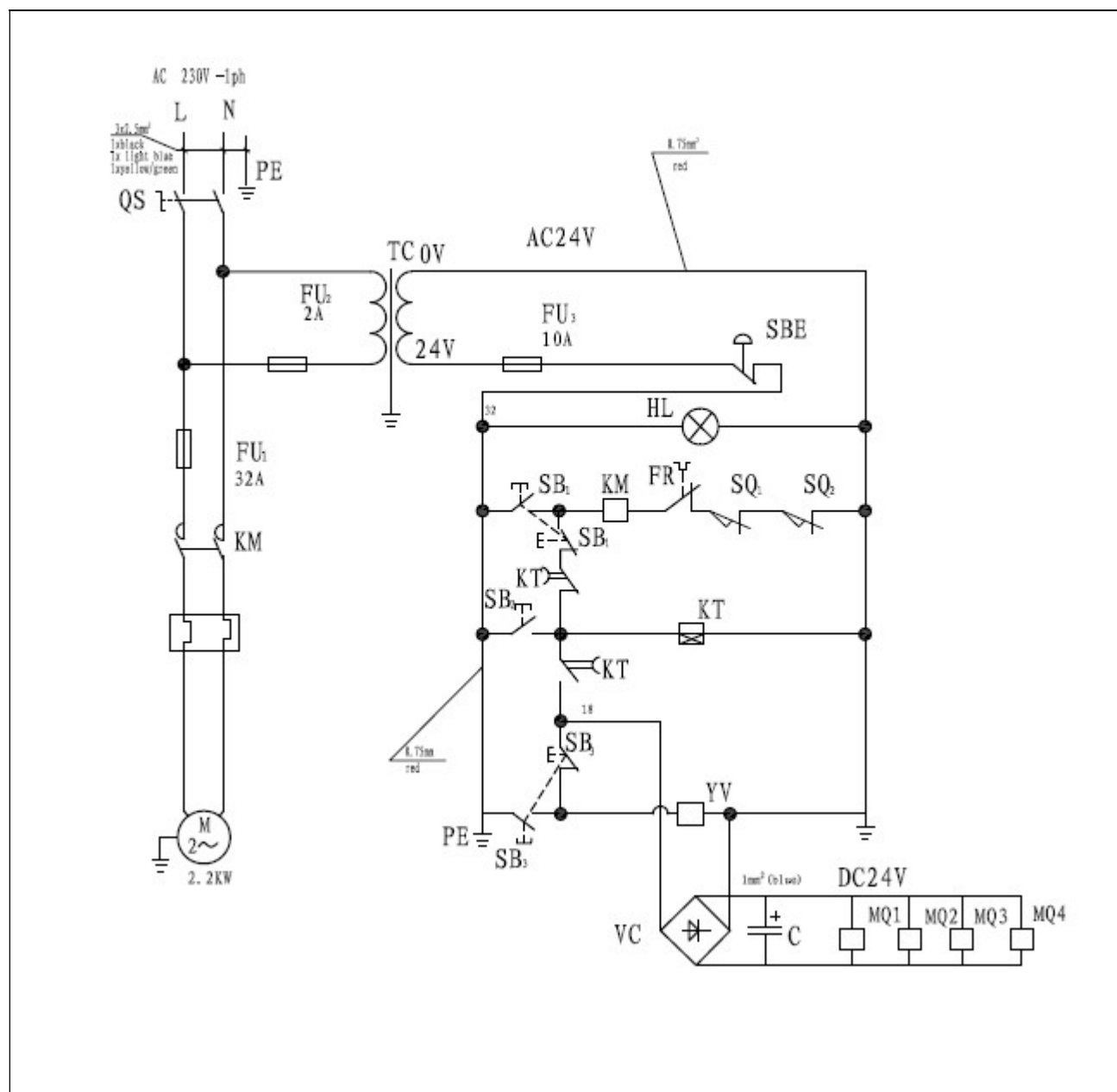


Rysunek 6a – SCHEMAT ELEKTRYCZNY 400V



QS	Włącznik zasilania	MQ1-4	Odblokuj zawór elektromagnetyczny
M	Silnik 2.2KW 3PH	SB1	Przycisk podnoszenia
FR	Ośłona górna	SB2	Przycisk blokady
TC	Transformator 150VA	SB3	Przycisk opuszczania
KM	AC Stycznik	HL	lampka kontrolna
YV	Zawór elektromagnetyczny opuszczania	SQ1	Maks. wyłącznik krańcowy wysokości podnoszenia

Rysunek 6b – SCHEMAT ELEKTRYCZNY 230V



QS	Włącznik zasilania	MQ1-4	Odblokuj zawór elektromagnetyczny
M	Silnik 2.2KW 1PH	SB1	Przycisk podnoszenia
FR	Ośłona górna	SB2	Przycisk włączania bezpieczeństwa
TC	Transformator 150VA	SB3	Przycisk opuszczania
KM	AC Stycznik	HL	lampka kontrolna
YV	Zawór elektromagnetyczny opuszczania	SQ1	Maks. wyłącznik krańcowy wysokości podnoszenia

ROZDZIAŁ 6 – BEZPIECZEŃSTWO

Przeczytaj ten rozdział uważnie i w całości, ponieważ zawiera on ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa operatora i osoby odpowiedzialnej za konserwację.

	Podnośnik został zaprojektowany i zbudowany do podnoszenia pojazdów i ustawiania ich ponad poziomem w zamkniętej przestrzeni. Jakiegolwiek inne użycie jest zabronione. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody wyrządzone osobom, pojazdom lub przedmiotom wynikające z niewłaściwego lub nieuprawnionego użytkowania podnośnika.
---	--

Ze względu na bezpieczeństwo operatora i ludzi, podczas podnoszenia i opuszczania należy opróżnić kwadratową przestrzeń dla obszaru bezpieczeństwa w odległości co najmniej 1 m od maszyny. Podnośnik może być obsługiwany wyłącznie z miejsca sterowania operatora w tym obszarze bezpieczeństwa.

Obecność operatora pod pojazdem podczas pracy jest dozwolona tylko wtedy, gdy pojazd jest podniesiony i włączona jest blokada bezpieczeństwa.

	Nigdy nie używaj podnośnika, gdy urządzenia zabezpieczające są wyłączone. Osoby, podnośnik i podnoszone pojazdy mogą zostać poważnie uszkodzone w przypadku nieprzestrzegania tych instrukcji.
---	--

6.1 OSTRZEŻENIA OGÓLNE

Operator i osoba odpowiedzialna za konserwację muszą przestrzegać przepisów i zasad zapobiegania wypadkom obowiązujących w kraju, w którym podnośnik jest zainstalowany.

Muszą również wykonać następujące czynności:

- Nie usuwaj ani nie odłączaj urządzeń hydraulicznych, elektrycznych lub innych urządzeń zabezpieczających;
- Uważnie przestrzegaj wskazówek bezpieczeństwa umieszczonych na maszynie i zawartych w instrukcji;
- Obserwuj strefę bezpieczeństwa podczas podnoszenia;
- Upewnij się, że silnik pojazdu jest wyłączony, włączony bieg i włączony hamulec postojowy;
- Upewnij się, że podnoszone są tylko autoryzowane pojazdy bez przekraczania maksymalnego udźwigu;
- Sprawdź, czy nikt nie stoi na ramionach podczas podnoszenia lub stania.

6.2 URZĄDZENIE BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć przeciążenia i ewentualnego złamania, zastosowano następujące urządzenia zabezpieczające:

- Zawór maksymalnego ciśnienia umieszczony wewnątrz jednostki hydraulicznej, aby zapobiec nadmiernej wadze.

	Zawór maksymalnego ciśnienia został ustawiony przez producenta na odpowiednie ciśnienie. NIE próbuj regulować go w celu przekroczenia znamionowego udźwigu.
---	---

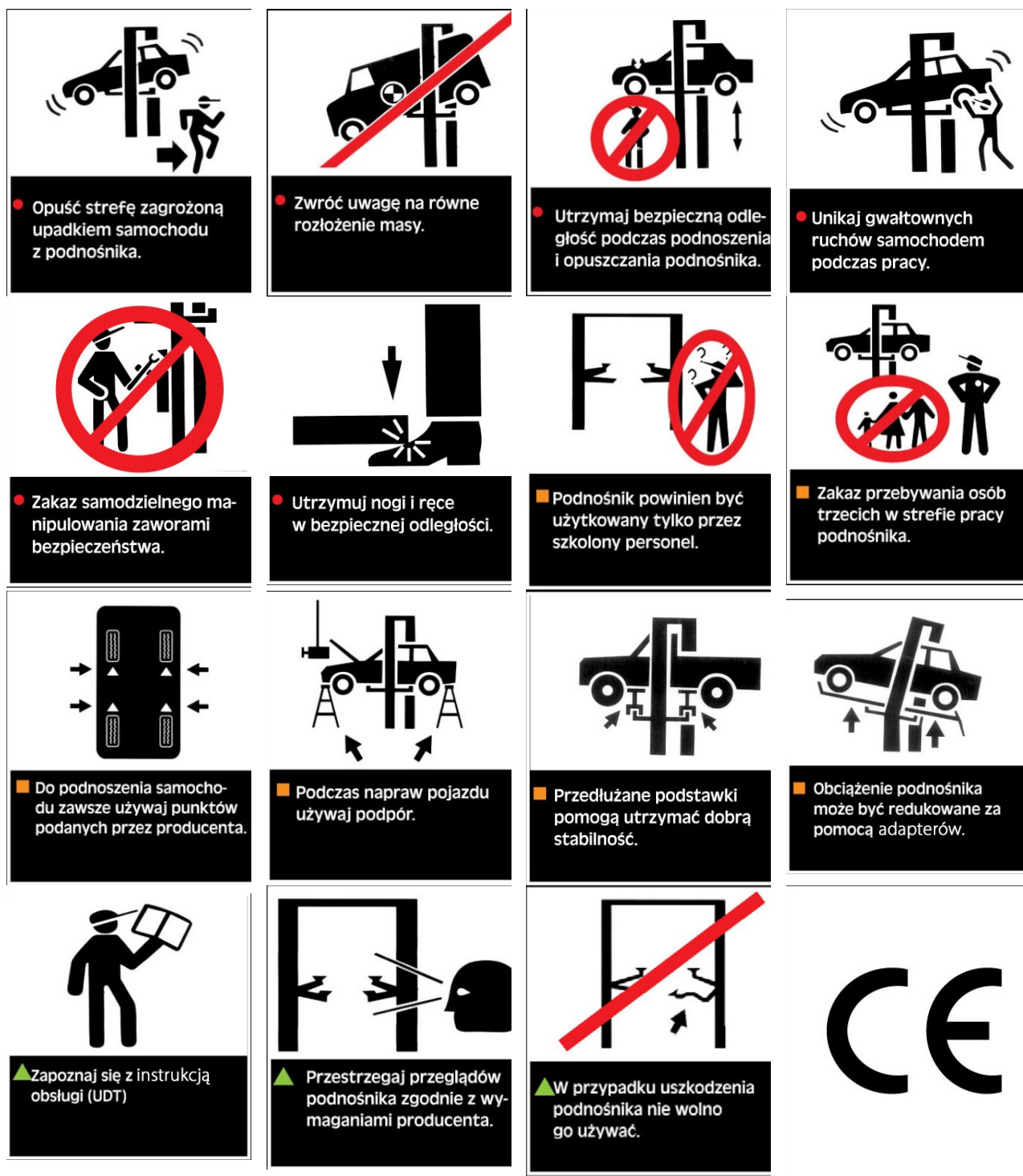
- Zawór bezpieczeństwa (zawór odcinający) wbudowany w każdy siłownik hydrauliczny, aby zapobiec nagłemu opuszczeniu podnośnika w przypadku pęknięcia lub awarii przewodu hydraulicznego.
- Specjalnie zaprojektowany mechanizm bezpieczeństwa z automatycznym włączaniem, wbudowany w każdy wózek dla bezpieczeństwa podnoszenia.

	Surowo zabrania się modyfikowania jakichkolwiek urządzeń zabezpieczających. Zawsze upewnij się, że urządzenie zabezpieczające działa prawidłowo podczas serwisu
---	---

6.3 NAKLEJKI BEZPIECZEŃSTWA

Wszystkie znaki ostrzegawcze (patrz rysunek 8) umieszczone na maszynie mają na celu zwrócenie uwagi operatora na niebezpieczne lub niebezpieczne sytuacje. Etykiety muszą być utrzymywane w czystości i należy je wymienić, jeśli zostały oderwane lub uszkodzone. Przeczytaj uważnie znaczenie etykiet i zapamiętaj je.

Rysunek 8 – NAKLEJKI BEZPIECZEŃSTWA



ROZDZIAŁ 7 – INSTALCJA



Tylko wykwalifikowani technicy wyznaczeni przez producenta lub przez autoryzowanych dealerów mogą wykonywać instalację. Instalacje wykonywane przez niewykwalifikowany personel mogą spowodować poważne szkody dla ludzi i podnośnika.

Zawsze należy się odwoływać do rysunków dołączonych podczas instalacji.

7.1 WYMAGANE NARZĘDZIA

- * Wiertarka udarowa
- * Wiertło udarowe D18
- * Młotek
- * Poziomica
- * Zestaw kluczy płaskich
- * Średni klucz nastawny
- * Zestaw kluczy typu imbus
- * dźwignia budowlana (łom)
- * Linia kredowa
- * średni wkrętak krzyżakowy
- * Średni wkrętak płaski
- * Taśma miernicza

7.2 ZASADY MONTAŻU W OKREŚLONYM MIEJSCU

Podnośnik został zaprojektowany do użytku w miejscach zadaszonych i osłoniętych bez przeszkód nad głową. Miejsce montażu nie może znajdować się w pobliżu myjni, stołów malarskich, osadów rozpuszczalników lub lakierów. Montaż w pobliżu pomieszczeń, w których może wystąpić niebezpieczna sytuacja wybuchu, jest surowo zabroniona. Należy przestrzegać odpowiednich norm lokalnych przepisów BHP, na przykład dotyczących minimalnej odległości od ściany lub innego sprzętu, wyjść i tym podobnych.

7.3 OŚWIETLENIE

Oświetlenie należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami miejsca instalacji. Wszystkie obszary obok windy muszą być dobrze i równomiernie oświetlone.

7.4 WYMAGANIA PODŁOGOWE

Maszyna powinna być zamocowana na suchym podłożu z błędem poziomu mniejszym niż 5 mm bez kurzu lub innych zanieczyszczeń. Grunt z betonu powinien być grubszy niż 200 mm, a wytrzymałość powinna wynosić 3000PSI (2,1 kg/MM²). Podstawowy rozmiar podłoża powinien wynosić 4000 mm długości, 1000 mm szerokości, 300 mm głębokości. Sugeruje się mocowanie betonu, aby poprawić wytrzymałość podłoża. (Patrz tabela mocowania do podłoża). Zwróć uwagę, aby wybrać odpowiedni stół do mocowania do podłoża zgodnie z wybraną maszyną.



Należy przestrzegać specyfikacji betonu. Niezastosowanie się do tego może spowodować awarię podnośnika powodującą obrażenia ciała lub śmierć.



W celu prawidłowego montażu sugerowana jest płaska podłoga. Niewielkie różnice w nachyleniu podłogi można skompensować odpowiednim podkładaniem. Każda większa zmiana nachylenia wpłynie na wydajność podnoszenia poziomu. Jeśli podłoga ma wątpliwe nachylenie, należy rozważyć wylanie nowej płyty betonowej.

7.5 UKŁAD MIEJSCA

- Teraz zlokalizuj podnośnik zgodnie z planem piętra, rysunek 9, użyj kredy ciesielskiej, aby ułożyć siatkę dla lokalizacji słupów
- Po prawidłowym oznaczeniu lokalizacji słupów, użyj kredy lub kredki, aby w każdym miejscu narysować obrys słupów na podłodze, używając płyt podstawy słupa jako szablonu.
- Dokładnie sprawdź wszystkie wymiary i upewnij się, że podstawy każdej kolumny są kwadratowe i wyrównane z linią kredową

Rysunek 9

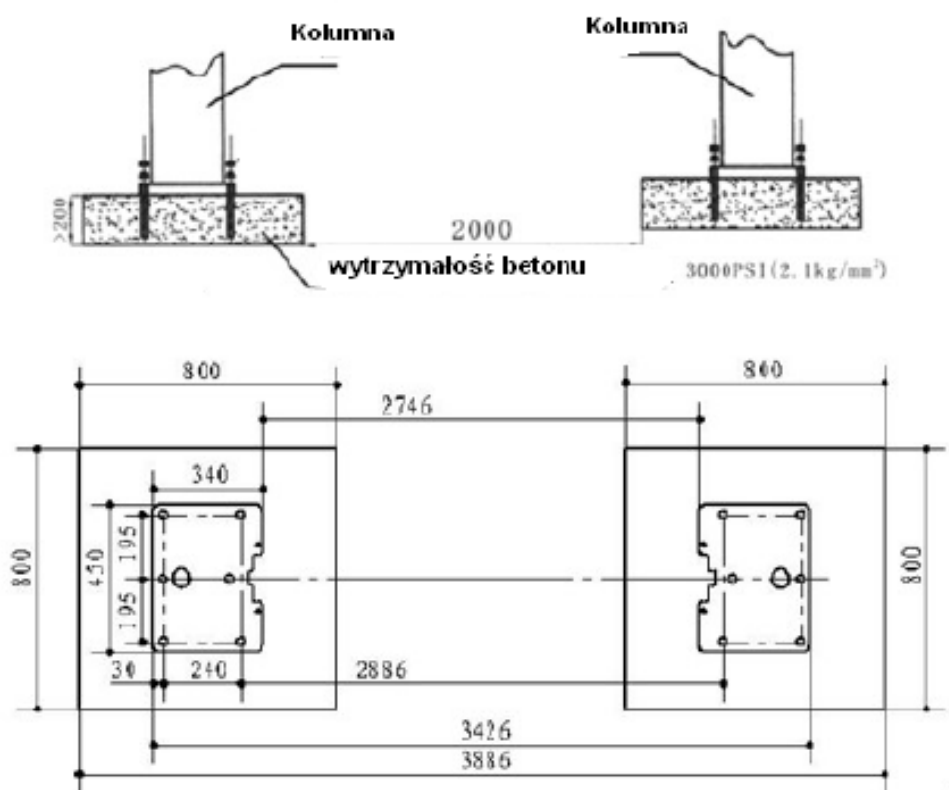
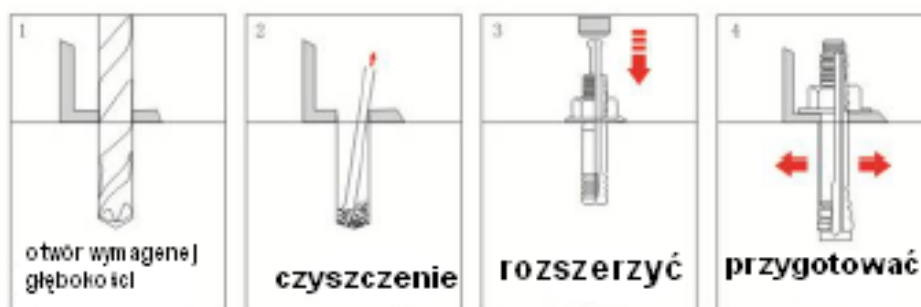
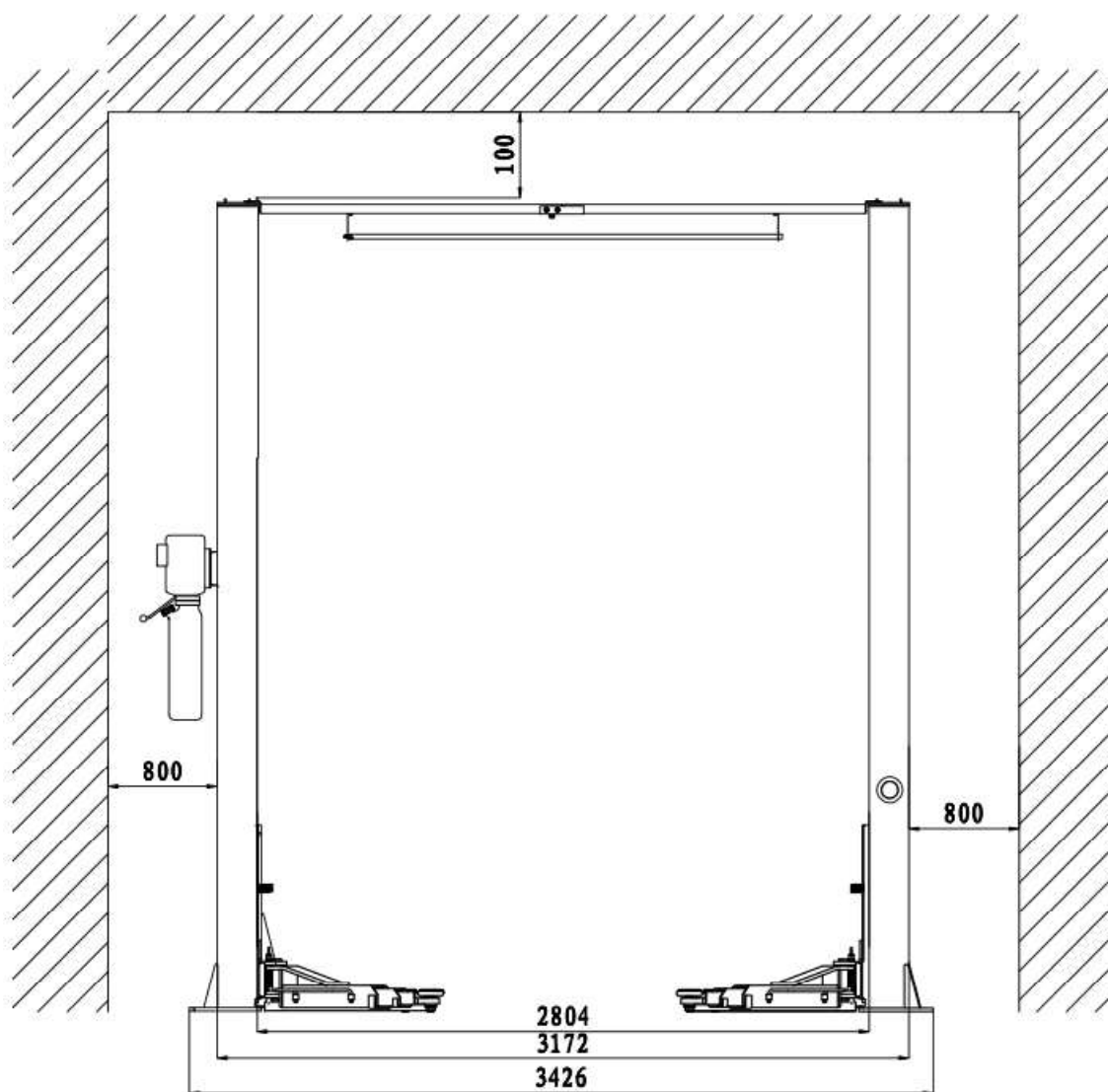


Tabela mocowania śrub

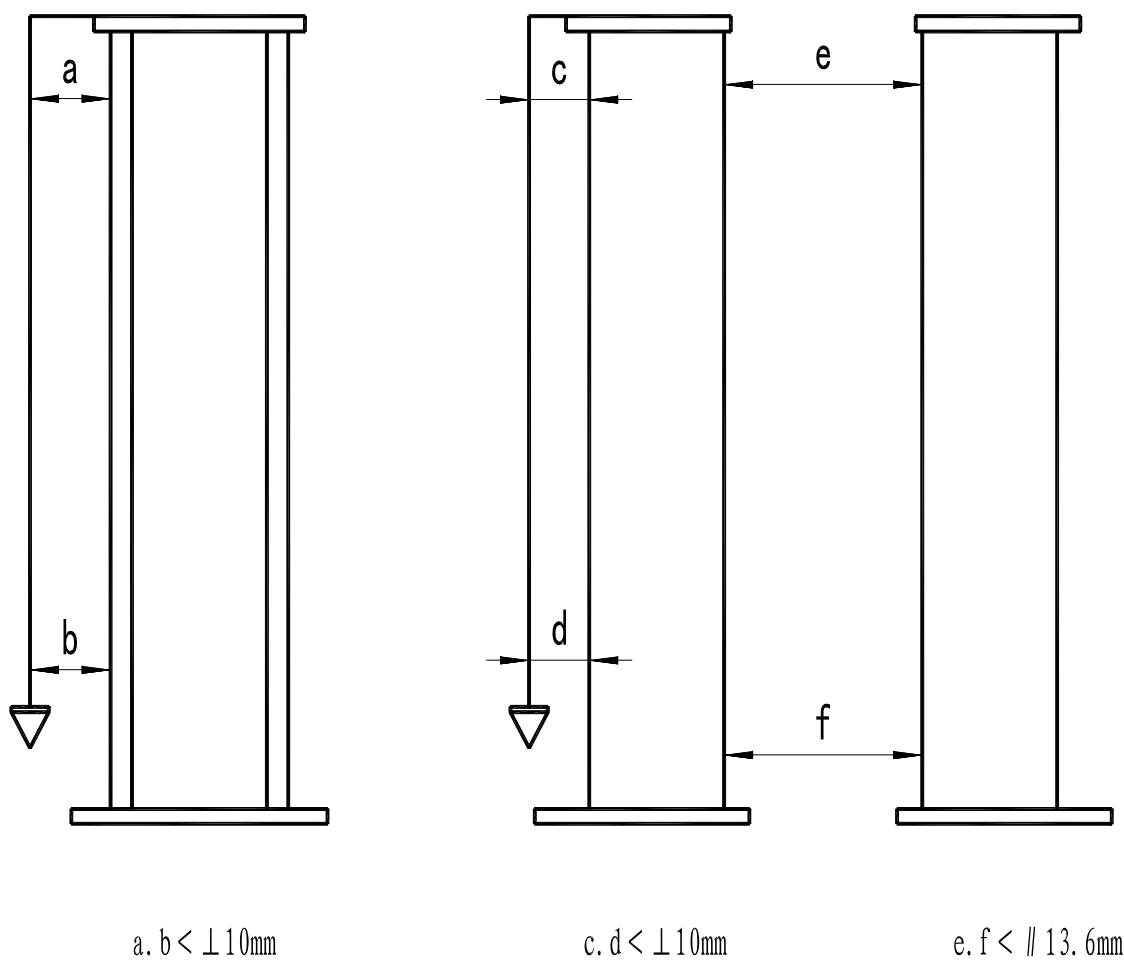




7.6 KOTWIENIE KOLUMN

- Używając płyty podstawy na kolumnie jako szablonu, wywiercić w betonie otwory o średnicy 18 mm i głębokości około 150 mm.
- Po wierceniu dokładnie usunąć urobek z każdego otworu za pomocą sprężonego powietrza i/lub szczotki drucianej.
- Do kotwienia zalecane kotwy chemiczne o średnicy pręta gwintowanego M16 i długości min. 150 mm wykonanego ze stali w klasie minimum 5.8.
- Jeśli wymagane jest podkładanie, włóż podkładki zgodnie z potrzebami pod płytę podstawy tak, aby po dokręceniu śrub kotwiących słupy były ustawione pionowo;
- Po umieszczeniu podkładek i śrub kotwowych dokręć, mocując nakrętkę do podstawy. **NIE WOLNO** używać do tej procedury klucza udarowego;
- Zakotwicz kolejną kolumnę, jak opisano w powyższych krokach;
- Sprawdź, czy kolumny dla prostopadłości i pionu są takie, jak pokazano na rysunku

Rysunek 10 – SPRAWDŹ PROSTOKĄTNOŚĆ I PIONOWOŚĆ KOLUMN



Należy przestrzegać wymagań dotyczących prostokątności i pionu słupa. Niezastosowanie się do tego może spowodować awarię podnośnika powodującą obrażenia ciała lub śmierć.

7.7 PROWADZENIE KABLI KOREKTORA

- Podnieś i zablokuj każdy wózek około 1m nad ziemią;
- Przed przystąpieniem do prowadzenia kabli korektora upewnij się, że zabezpieczenia mechaniczne na każdej kolumnie są w pełni zablokowane. Wózki muszą znajdować się na równej wysokości od podłogi przed kontynuowaniem;
- Przy wózkach na równej wysokości poprowadź kable korektora, jak pokazano na rysunku 11. Upewnij się, że kable znajdują się na swoich miejscach na kołach pasowych. Upewnij się, że kable są poprowadzone prawidłowo;
- Po poprowadzeniu kabli korektora wyreguluj nakrętkę, aby każdy kabel był jednakowo naprężony za pomocą klucza regulacyjnego dostarczonego z podnośnikiem.

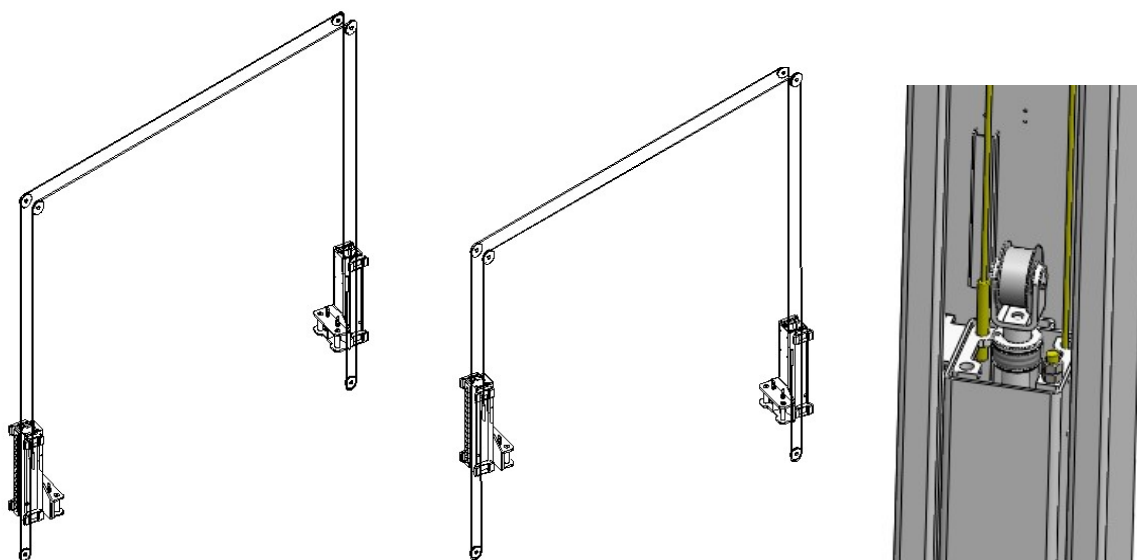
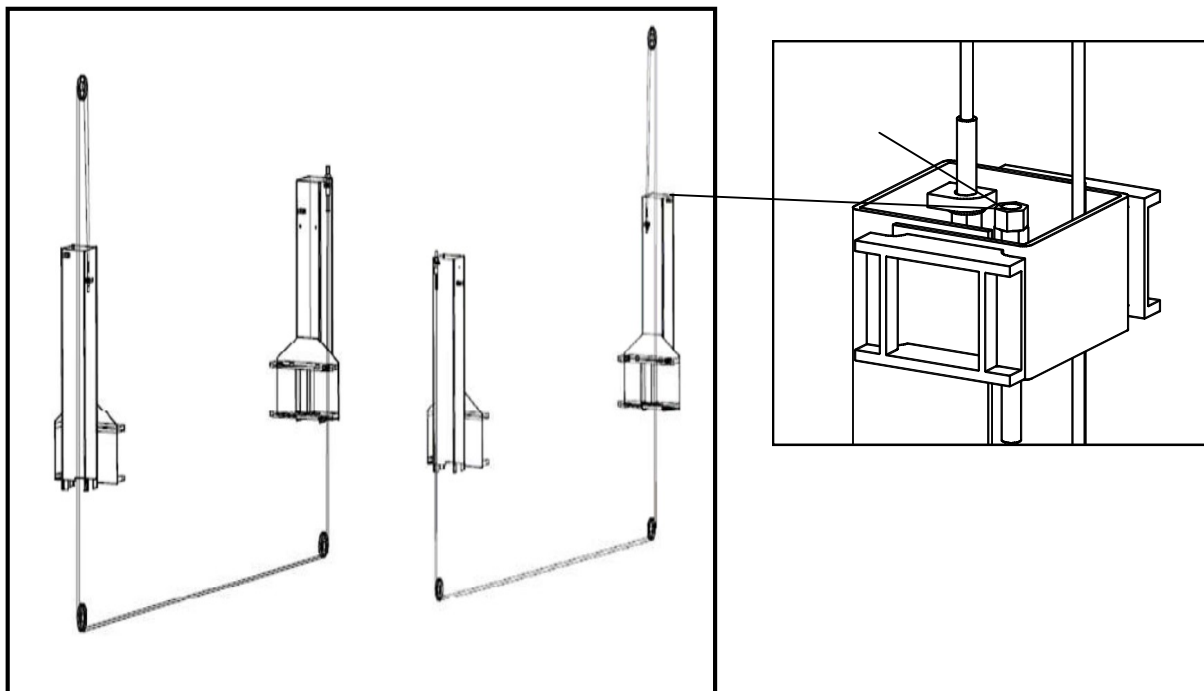


Kable korektora powinny być sprawdzane co tydzień pod kątem równego napięcia. Niezastosowanie się do tego spowoduje nierównomierne podnoszenie. Liny powinny być zawsze wyregulowane tak, aby były równe naprężeniu podczas opierania na blokadach bezpieczeństwa.

Rysunek 11 – PROWADZENIE KABLI KOREKTORA

- Zainstaluj kabel zgodnie z rysunkiem.
- Zamontuj nakrętki na końcach kabla, a następnie podnieś bez obciążenia.

- Jeśli prawy wózek podnosi się szybko i wyżej, wyreguluj nakrętki na lewym kablu wózka
- Jeśli lewy wózek podnosi się szybko i wyżej, wyreguluj nakrętki na prawej linie wózka.
- Regulacja odbywa się tak, aby lewy i prawy wózek znajdował się na tym samym poziomie.



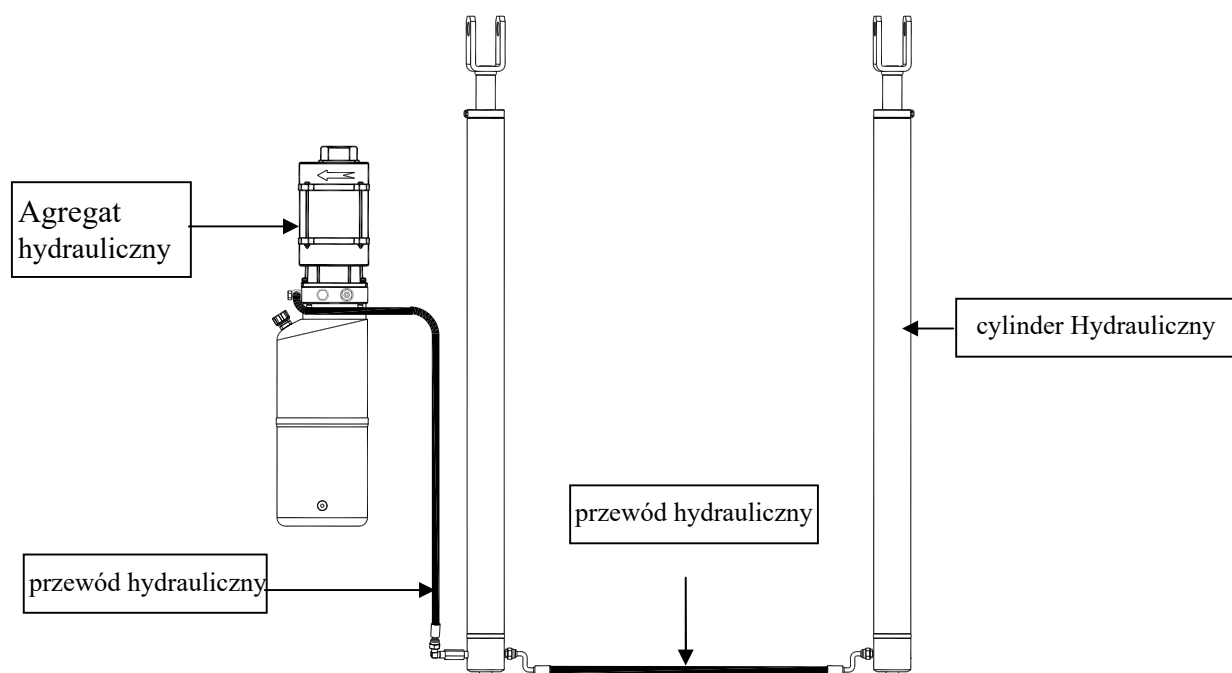
7.8 PODŁĄCZENIE LINII HYDRAULICZNEJ

- Zamocuj jednostkę napędową na wsporniku zamontowanym na kolumnie po stronie zasilania i zabezpiecz dołączonymi śrubami i podkładkami.
- Poprowadź przewody hydrauliczne zgodnie z rysunkiem 12.
- Dokładnie dokręć okucia.

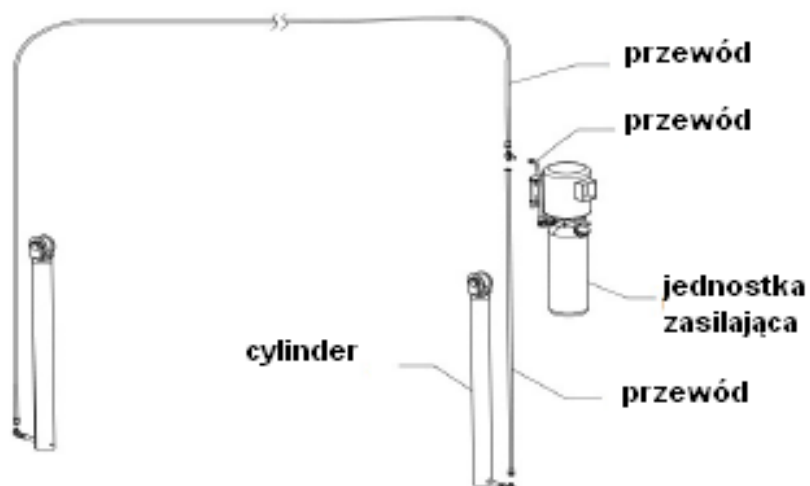


Prowadząc przewód hydrauliczny, upewnij się, że przewód nie ma żadnych ruchomych części. Upewnij się, że przewody są czyste od kurzu.

PODNOŚNIK ELEKTROHYDRAULICZNY



PODNOŚNIK ELEKTROHYDRAULICZNY ŁĄCZONY GÓRĄ



7.9 PODŁĄCZENIE SYSTEMU PNEUMATYCZNEGO

	Podczas prowadzenia przewodu pneumatycznego upewnij się, że przewód pneumatyczny jest wolny od jakichkolwiek ruchomych części. Niezastosowanie się do tego może spowodować awarię blokady bezpieczeństwa, co może skutkować uszkodzeniem lub obrażeniami ciała.
--	--

Zasilanie pneumatyczne na miejscu (do którego podłączona jest instalacja pneumatyczna podnośnika) musi być wyposażone w zespół serwisowy składający się z odwadniacza, smarownicy i reduktora ciśnienia.

urządzenia te mogą być dostarczone przez producenta na życzenie.

W celu podłączenia przewodów pneumatycznych postępuj zgodnie z rysunkiem 7:

- Zamocuj dostarczony elektromagnetyczny zawór powietrza na kolumnie po stronie zasilania za pomocą dołączonych śrub;
- Podłącz przewody pneumatyczne wstępnie zmontowane w podnośniku do elektrozaworu powietrza;
- Podłączyć instalację pneumatyczną windy do zasilania pneumatycznego na miejscu;
- Sprawdź operacje sterowania pneumatycznego pod kątem prawidłowego działania.

7.10 WYKONAJ PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE DO ZASILACZA



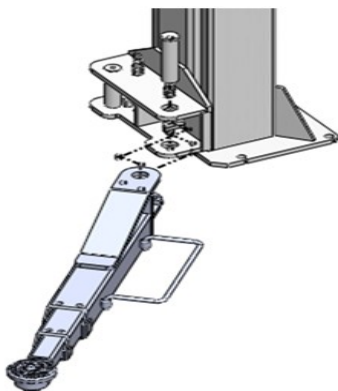
Prace montażowe muszą być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka. Upewnij się, że zasilanie jest prawidłowe. Upewnij się, że połączenie faz jest prawidłowe. Nieprawidłowe podłączenie elektryczne może uszkodzić silnik i nie będzie objęte gwarancją. Jednostka napędowa musi być sucha.

- Przymocuj panel sterowania do kolumny po stronie zasilania za pomocą dołączonych śrub.
- Wykonać podłączenie elektryczne do agregatu hydraulicznego zgodnie z załączonym schematem elektrycznym (rysunek 5) za pomocą dołączonych kabli;
- Upewnij się, że połączenie faz jest prawidłowe, a winda jest uziemiona (jeśli nie ma specjalnych wymagań, zwykle czarne przewody są dla linii fazowych, niebieski dla linii „0”, a żółty/zielony dla uziemienia).

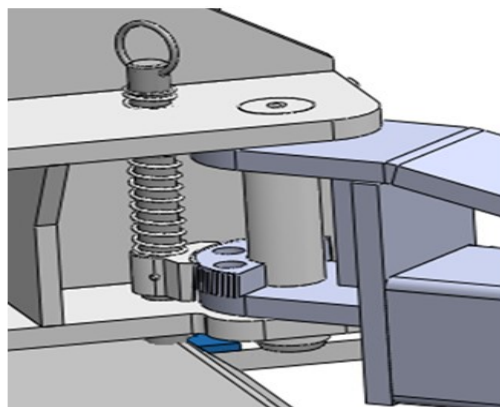
7.11 MONTAŻ RAMION PODNOSZĄCYCH

- Przed montażem nasmaruj rurę wózka i wszystkie sworznie obrotowe.
- Zamontuj ramiona podnoszące na wózkach za pomocą dołączonych kołków, jak pokazano na rysunku 13.
- Sprawdź, czy zabezpieczenie ramienia jest prawidłowo zazębione. W razie potrzeby wyreguluj (patrz rys. 14)

Rys. 13



Rys. 14



7.12 URUCHOMIENIE I KONTROLA



NIE uruchamiaj jednostki napędowej bez oleju. Może wystąpić uszkodzenie pompy. NIE próbuj podnosić pojazdu, dopóki nie zostanie zakończona dokładna kontrola działania.

7.12.1 SPRAWDZENIE PRZED URUCHOMIENIEM

- Upewnij się, że kolumny są ustawione pionowo, a ramiona podnoszące są wypoziomowane.
- Upewnij się, że podnośnik jest przytwierdzony do podłoża i wszystkie śruby kotwiące są dokręcone.
- Upewnij się, że napięcie zasilania układu elektrycznego jest równe napięciu określone na tabliczce znamionowej na silniku.
- Upewnij się, że podłączenie instalacji elektrycznej jest zgodne ze schematem elektrycznym pokazanym na schemacie elektrycznym rysunek 6, a podnośnik jest prawidłowo uziemiony.
- Upewnij się, że przewód hydrauliczny jest prawidłowo podłączony.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest wolne od ludzi i przedmiotów.

7.12.2 URUCHOMIENIE

- Wlej olej do zbiornika (około 10 litrów więcej niż jeden raz).
- Poprowadź podnośnik za pomocą wyłącznika zasilania.
- Przetestuj jednostkę napędową, naciskając przycisk podnoszenia. JEŚLI SILNIK NAGRZEWA SIĘ LUB DZIWNIE DŹWIĘKUJE, NATYCHMIAST ZATRZYMAJ SIĘ I SPRAWDŹ POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE
- Naciskać przycisk podnoszenia, aż siłowniki opuszczą się i winda zatrzyma się. NIE WOLNO naciskać przycisku, gdy podnośnik osiągnie pełną wysokość. Kontynuacja może spowodować uszkodzenie silnika.
- Całkowicie opuść podnośnik, naciskając uchwyt umieszczony na jednostce napędowej.
- Powtórz pełne podnoszenie i opuszczanie podnośnika co najmniej 3 razy, aby odpowietrzyć powietrze uwięzione wewnątrz cylindra hydraulicznego i wyrównać ciśnienie oleju w każdym cylindrze.

7.12.3 KONTROLA PODCZAS URUCHOMIENIA

Podczas procedury ROZRUCHU należy dokładnie sprawdzić:

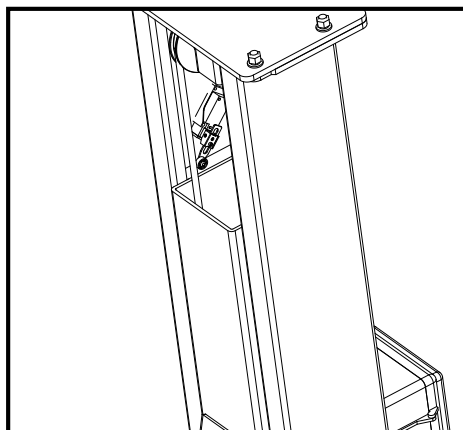
- synchronizacja podnoszenia windy, w razie potrzeby wyreguluj kable korektora w równym naprężeniu (synchronizację można słyszalnie sprawdzić, gdy podczas podnoszenia jest włączone zabezpieczenie w każdym wózku)
- bezpieczeństwo prawidłowego działania
- zabezpieczenie ramienia dla prawidłowej pracy
- właściwy poziom oleju w zbiorniku, w razie potrzeby uzupełnić
- praca cylindra
- brak wycieków w przewodzie hydraulicznym
- podnośnik do osiągnięcia maksymalnej wysokości

7.13 MONTAŻ WYŁĄCZNIKÓW KRAŃCOWYCH I SYSTEMU BLOKAD

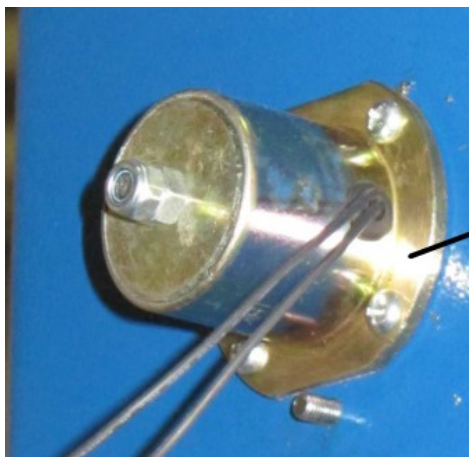


Tylko wykwalifikowany personel może wykonywać tę operację. Niewłaściwa regulacja wyłączników krańcowych może spowodować uszkodzenie podnośnika, przedmiotów i ludzi.

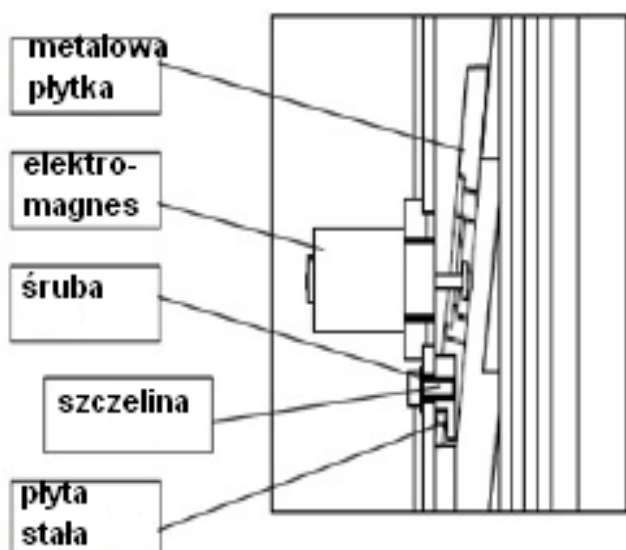
- Zamocuj wyłącznik krańcowy na kolumnie po stronie zasilania w pozycji pokazanej na rysunku 15 za pomocą dostarczonych śrub.
- Podnieś podnośnik na wysokość 1800 mm, aby sprawdzić poprawność działania;
- Jeśli przełącznik nie działa prawidłowo, wyreguluj położenie dźwigni przełącznika

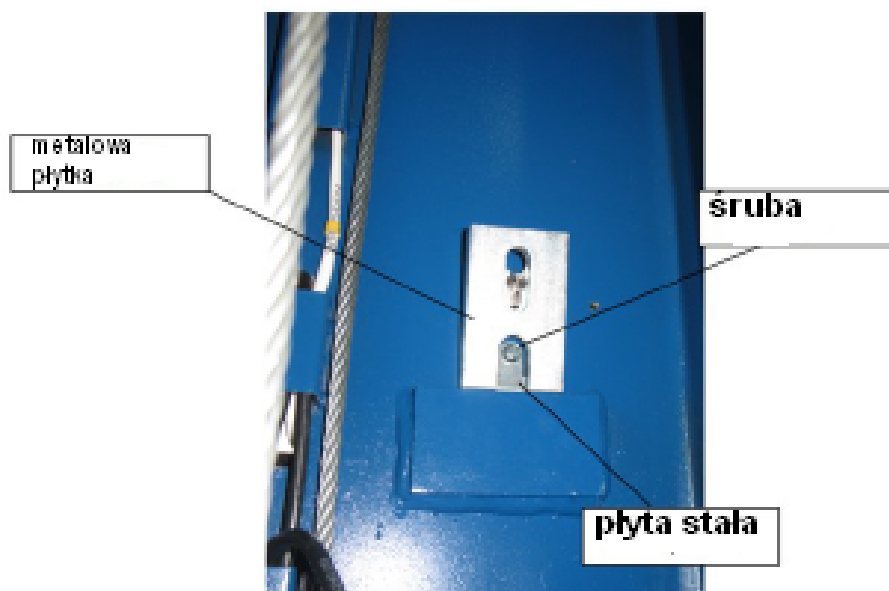


- Zawiesić blokadę (metal) do elektromagnesu i przykręcić (śruba M6, płyta stała, rurka szczelinowa)



4





7.14 SPRAWDŹ Z OBCIĄŻENIEM

	UWAGA: postępuj zgodnie z instrukcjami w następnym akapicie, aby uniknąć uszkodzeń podnośnika.
---	---

Przeprowadzić dwa lub trzy pełne cykle opuszczania z załadowanym pojazdem i podnoszenia oraz:

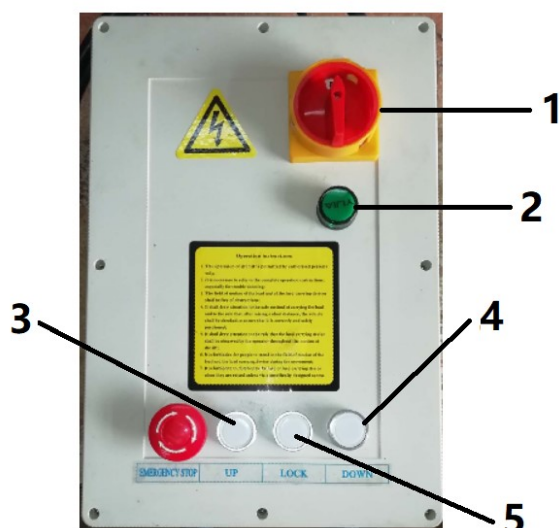
- Powtórzyć kontrole przewidziane w 7.11.3.
- Sprawdzić, czy podczas podnoszenia i opuszczania nie ma dziwnych dźwięków

ROZDZIAŁ 8 - OBSŁUGA I UŻYTKOWANIE

	Nigdy nie obsługiwać podnośnika z ludźmi bądź przedmiotami pod maszyną Nigdy nie przekraczać wartości maksymalnego udźwigu podnośnika. Zawsze upewnić się, że zabezpieczenia mechaniczne są włączone przed jakąkolwiek próbą pracy przy pojeździe lub w jego pobliżu. Zawsze podnosić pojazd na kładkach do podnoszenia. Nigdy nie zostawiać podnośnika w pozycji podniesionej, chyba że zabezpieczenia są włączone. Jeśli śruba kotwiąca poluzuje się lub jakikolwiek element podnośnika okaże się wadliwy, NIE UŻYWAĆ PODNOŚNIKA do czasu wykonania naprawy. Nie dopuścić do zalania elektrycznego panelu sterowania!
---	---

8.1 STEROWANIE

Rysunek 16 - PANEL STEROWANIA



Przycisk sterowania znajdujący się pod numerem 1:

WŁĄCZNIK ZASILANIA (1)

Włącznik może być ustawiony w 2 pozycjach:

- **Pozycja 0:** obwód elektryczny nie jest zasilany. Włącznik można zamknąć na kłódkę w celu uniemożliwienia korzystania z podnośnika.
- **Pozycja 1:** obwód elektryczny jest zasilany

Lampka operatora (2)

- Pokazuje że obwód elektryczny jest zasilany

PRZYCISK PODNOSZENIA (3)

- Kiedy naciśnięty, silnik i układ hydrauliczny jest obsługiwany, a podnośnik będzie podnosił

PRZYCISK OPUSZCZANIA(4)

- Po naciśnięciu, podnośnik potrzebuje kilku sekund, aby zwolnić zabezpieczenie za pomocą elektromagnesów, a następnie elektrozawór opuszczania jest zasilany: podnośnik zaczyna się obniżać pod swoim ciężarem i ładunek jest obniżany.

PRZYCISK BLOKUJĄCY (5)

- Po naciśnięciu, zawór elektromagnetyczny opuszczania uruchamia obwód hydrauliczny w celu obniżenia podnośnika w celu włączenia najbliższej zębatki bezpieczeństwa.

AWARYJNY STOP

- naciśnięcie przycisku “awaryjny stop” w celu odcięcia obwodu roboczego, gdy maszyna działa niepoprawnie.

8.2 UNOSZENIE PODNOŚNIKA

- Pozycja pojazdu musi być pomiędzy kolumnami
- Wyreguluj ramiona unoszące tak, aby pojazd był ustawiony ze środkiem ciężkości między klockami. Upewnij się, że zabezpieczenia ramienia są włączone.
- Podnieś podnośnik, naciskając przycisk podnoszenia, aż adaptory do podnoszenia zetkną się ze spodem pojazdu.
- Upewnij się, że pojazd jest zabezpieczony.
- Podnieś podnośnik, naciskając przycisk podnoszenia, aż osiągnie pożądaną wysokość.
- Naciśnij przycisk bezpieczeństwa, aby włączyć zabezpieczenie.
- Zawsze upewnij się, że zabezpieczenie w każdej kolumnie jest włączone przed jakąkolwiek próbą pracy przy pojeździe lub w jego pobliżu.

8.3 OPUSZCZENIE PODNOŚNIKA

- W przypadku, gdy zabezpieczenie podnośnika jest włączone, naciśnij przycisk podnoszenia, aby podnieść podnośnik nieco, aby najpierw uwolnić się od bezpieczeństwa;
- Opuść pojazd naciskając przycisk opuszczania: podnośnik potrzebuje kilku sekund, aby zwolnić zabezpieczenie, a następnie zacznie się opuszczać pod ciężarem podnoszonego ładunku;
- Przed usunięciem pojazdu z obszaru podnośnika należy ustawić ramiona podnośnika i podkładki, aby uniemożliwić wyjście;
- Nigdy nie przejeżdżaj przez ramiona podnośnika

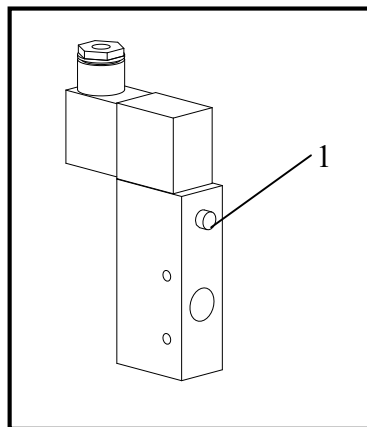
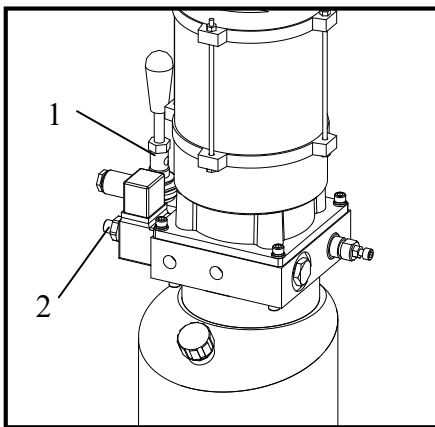
8.4 RĘCZNE OPUSZCZANIE AWARYJNE (opcjonalne)

W przypadku braku zasilania elektrycznego lub awarii zespołu napędowego należy ręcznie opuścić załadowany pojazd do pozycji wyjściowej zgodnie z rys. 17 i rys. 18:

	Tylko wykwalifikowany personel może wykonywać tę operację. Nieprawidłowa obsługa może spowodować uszkodzenie urządzenia zabezpieczającego.
---	--

Rys. 17

Rys. 18



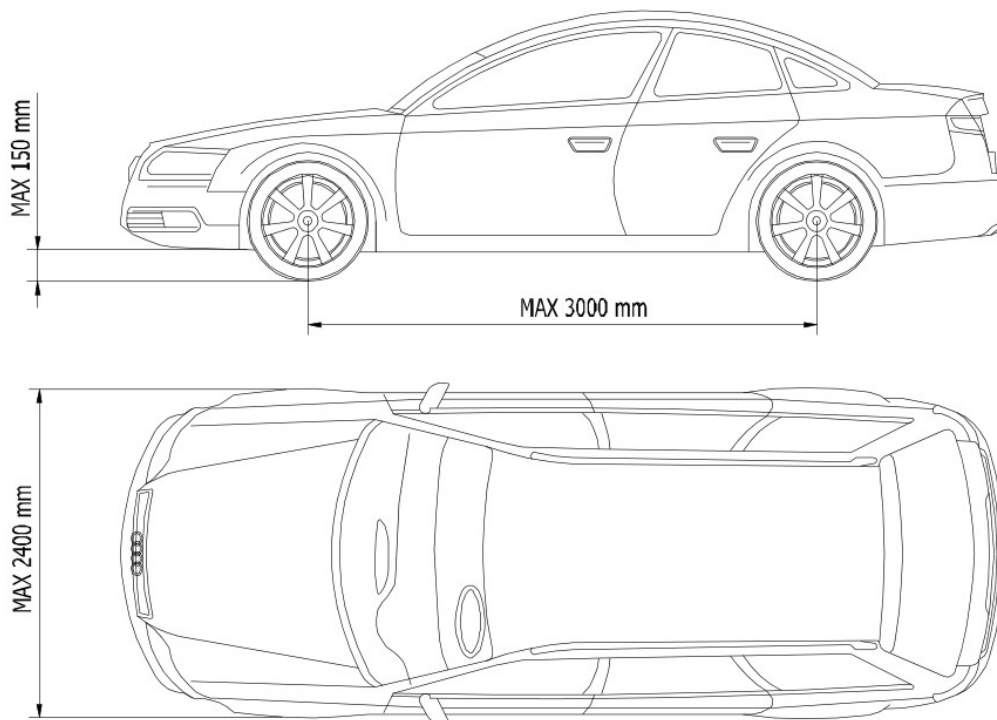
- Zablokować włącznik zasilania na kłódkę
- Jeśli zabezpieczenie jest włączone, użyj awaryjnej pompy ręcznej (rys. 17 – 1, jeśli jest), aby podnieść nieco podnośnik, aby usunąć zabezpieczenia mechaniczne.
- Wciskaj przycisk awaryjny na elektrozaworze powietrza (rys. 18 – 1);
- Aby opuścić podnośnik, poluzuj śrubę awaryjną (rys. 17 – 2) dolnego elektrozaworu, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wkręcanie lub wykręcanie śruby może zmniejszyć lub zwiększyć prędkość opuszczania;
- Dokręć śrubę awaryjną (rys. 17 - 2), obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



**Po ręcznym opuszczeniu podnośnika zresetuj normalne warunki pracy.
Podnośnika nie można podnieść, jeśli zawór opuszczania jest otwarty.**

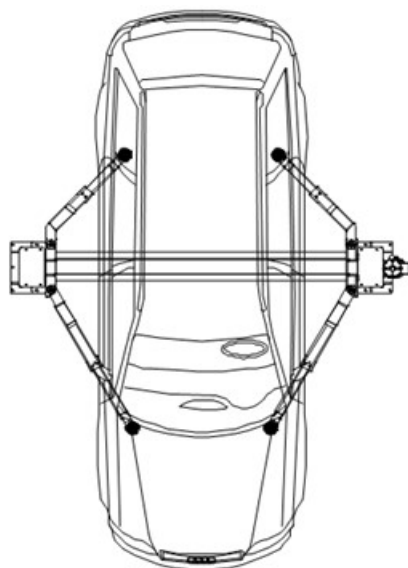
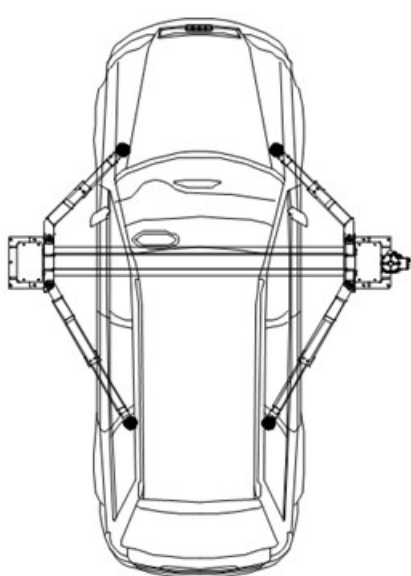
PODNOŚNIK przeznaczony do obsługi pojazdów na zdjęciu pokazującym:

UWAGA: znamionowy udźwig podnośnika to 4000kg





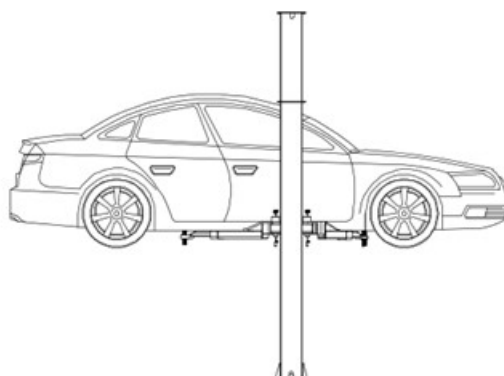
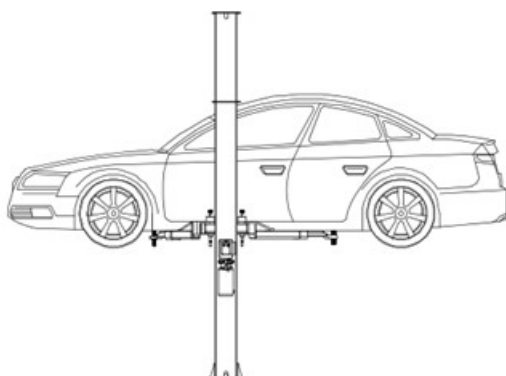
OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że ciężar pojazdu jest równomiernie rozłożony na ramionach teleskopowych.



4
4
4
4

4

3



4

ROZDZIAŁ 9 – KONSERWACJA



Tylko wykwalifikowany personel, który wie jak działa podnośnik, może zostać dopuszczony do obsługi podnośnika

Aby prawidłowo obsługiwać podnośnik, należy wykonać następujące czynności:

- używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych oraz sprzętu odpowiedniego do wykonywanej pracy;
- postępuj zgodnie z zaplanowanymi okresami konserwacji i kontroli wskazanymi w instrukcji;
- odkryć przyczynę ewentualnych awarii, takich jak zbyt duży hałas, przegrzanie, przedmuch oleju itp.
- w celu przeprowadzenia konserwacji należy zapoznać się z dokumentami dostarczonymi przez producenta lub sprzedawcę.



Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub naprawczych na podnośniku należy odłączyć zasilanie, zamknąć główny wyłącznik na kłódkę i przechowywać klucz w bezpiecznym miejscu, aby uniemożliwić osobom niepowołanym włączenie lub obsługę podnośnika

9.1 STANDARDOWA KONSERWACJA

Podnośnik powinien być czyszczony przynajmniej raz w miesiącu przy użyciu odpowiednich środków czyszczących.



Używanie wody lub łatwopalnych cieczy jest surowo zabronione

Upewnij się, że pręt cylindrów hydraulicznych jest zawsze czysty i nieuszkodzony, ponieważ może to spowodować wyciek z uszczelek, a w konsekwencji możliwe usterki.

9.2 OKRESOWA KONSERWACJA

przed każdym użyciem	• Sprawdź połączenia hydrauliczne i przewody pod kątem szczelności • Sprawdź dźwiękowo i wizualnie blokadę bezpieczeństwa podczas pracy • Sprawdź blokady ramion • Sprawdź czy śruby nakrętki i wkręty są dokręcone
co miesiąc	• Sprawdź wszystkie połączenia kablowe i łańcuchowe, kołki i śruby zapewniające prawidłowy montaż • Sprawdź wszystkie śruby kotwiące i w razie potrzeby dokręć ponownie • Sprawdź kolumny pod kątem prostopadłości i pionu • Sprawdź napięcie kabla korektora, w razie potrzeby wyreguluj • Sprawdź wszystkie sworznie obrotowe ramienia. Upewnij się, że są odpowiednio zabezpieczone • Sprawdź wszystkie poduszki do podnoszenia, w razie potrzeby wymień • Smarowanie kolumn smarem • Sprawdź olej hydrauliczny, w razie potrzeby uzupełnij lub wymień • Sprawdź układy hydrauliczne pod kątem prawidłowego działania
Co 12 miesięcy	• Sprawdź, czy wszystkie elementy i mechanizmy nie są uszkodzone • Sprawdź, stan olinowania - wymień jeżeli konieczne. • Sprawdź instalację elektryczną, aby upewnić się, że silnik, wyłącznik krańcowy i panel sterowania działają prawidłowo (ta praca musi być wykonana przez wykwalifikowanych elektryków) • opróżnij zbiornik oleju i wymień olej hydrauliczny

ROZDZIAŁ 10 - ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Lista możliwych problemów oraz rozwiązań zostały podane poniżej:

Problem:	Możliwy powód:	Rozwiązanie:
Podnośnik nie pracuje	Główny włącznik nie jest w pozycji "on"	Przełącz do pozycji "on"
	Brak zasilania	Sprawdź zasilanie i przywróć, jeśli to konieczne
	Przewody elektryczne są rozłączone	połącz ponownie
	bezpieczniki są przepalone	Sprawdź napięcie Wymień
Podnośnik nie podnosi	Podnośnik jest przeciążony	Sprawdź wagę pojazdu
	Kierunek obrotów silnika jest nieprawidłowy	Zamień dwie fazy na wyłączniku głównym
	Olej w jednostce napędowej jest niewystarczający.	Dodaj trochę oleju hydraulicznego
	Przycisk UP jest uszkodzony	Sprawdź, czy przycisk UP i połączenie działają prawidłowo. Wymień w razie potrzeby
	Zawór maksymalnego ciśnienia zatkany lub nieszczelny	Check and clean if dirty or replace if faulty
	Zawór opuszczania nie zamyka się.	sprawdzić i wyczyścić jeśli brudny, wymienić jeśli uszkodzony
	Rura ssąca lub filtr pompy są brudne.	sprawdzić i wyczyścić, jeśli konieczne
	Obecność powietrza w układzie hydraulicznym	Przedmuchać system hydrauliczny
Ładowość podnośnika jest niewystarczająca	Pompa jest uszkodzona	Sprawdzić pompę i wymienić jeśli konieczne
	Wycieki oleju w obwodzie hydraulicznym	Sprawdź obwód pod kątem wycieków
Podnośnik nie opuszcza, kiedy wciskany jest przycisk opuszczania	Zawór opuszczania nie działa prawidłowo	Sprawdzić zawór i wymienić jeśli konieczne
	Tłok elektryczno-magnetyczny blokady bezpieczeństwa jest uszkodzony	Sprawdzić, wymienić jeśli konieczne
	Kable korektora nie mają takiego samego napięcia.	Wyreguluj kable korektora.
Podnośnik nie opuszcza płynnie	Obecność powietrza w układzie hydraulicznym	Przedmuchać układ hydrauliczny
	Smarowanie suwaków nie wystarcza.	Nasmaruj
	Suwaki są uszkodzone	Wymienić
Silnik nie zatrzymuje się, gdy podnośnik osiąga maksymalną wysokość	Ogranicznik maksymalnej wysokości nie działa	Sprawdzić ogranicznik i wymienić jeśli konieczne

Jeśli problemy nie zostaną rozwiązane, zadzwoń do pomocy technicznej



UWAGA

INSPEKCJA I KONSERWACJA LINY

- ♦ **Linki do podnoszenia powinny być wymieniane co 3 lata lub kiedy będą widoczne znaki uszkodzenia. NIE UŻYWAJ PODNOŚNIKA Z USZKODZONYMI KABLAMI**
- ♦ Liny stalowe powinny być zawsze smarowane. Liny stalowe są w pełni chronione tylko wtedy, gdy każda splotka jest dokładnie nasmarowana. nadmierne zużycie skraca żywotność lin stalowych. Fabryka zaleca odpowiedni opatrunek liny stalowej, który wnika do rdzenia liny i zapewnia długotrwałe smarowanie pomiędzy każdym splotem. Aby mieć pewność, że wewnętrzne warstwy liny pozostają dobrze nasmarowane, smarowanie należy przeprowadzać w odstępach nie przekraczających trzech miesięcy podczas pracy
- ♦ wszystkie krążki i rolki prowadzące stykające się z poruszającą się liną należy regularnie sprawdzać wizualnie pod kątem zużycia powierzchni i smarować, aby upewnić się, że poruszają się swobodnie. operacja ta powinna być wykonywana w odpowiednich odstępach czasu zazwyczaj nie przekraczających trzech miesięcy w trakcie eksploatacji

nie przeczytanie, nie zrozumienie i nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować śmierć lub poważne obrażenia. Przeczytaj i zrozum te instrukcje przed użyciem podnośnika

ARKUSZ PRZEGLĄDU OKRESOWEGO

RODZAJ KONTROLI	prawidłowe	usterka / brak	weryfikacja	UWAGI
Stan podłoża betonowego / pęknięcia	☐	☐	☐	
Moment dokręcenia śrub i kotw / stabilność podnośnika	☐	☐	☐	
Ogólny stan podnośnika / konstrukcja nośna / pęknięcia	☐	☐	☐	
Stan górnego trawersu	☐	☐	☐	
Stan pokryw zabezpieczających	☐	☐	☐	
Stan powłoki lakierniczej	☐	☐	☐	
Stan ramienia podnoszącego	☐	☐	☐	
Stan / działanie blokady ramienia podnoszącego	☐	☐	☐	
Stan / działanie przesuwu ramienia podnoszącego	☐	☐	☐	
Stan zabezpieczeń na sworzniach nośnych ramion	☐	☐	☐	
Stan podkładek gumowych i adaptera wysokości	☐	☐	☐	
Stan zabezpieczeń przed zmiżdżeniem stopy	☐	☐	☐	
Stan wózka	☐	☐	☐	
Stan ślizgów	☐	☐	☐	
Działanie wyłącznika awaryjnego	☐	☐	☐	
Test pozycji krańcowej górnej i dolnej	☐	☐	☐	
Test systemu synchronizacji wysokości / olinowanie	☐	☐	☐	
Stan przewodów i wtyczek instalacji elektrycznej	☐	☐	☐	
Stan agregatu	☐	☐	☐	
Stan siłowników / powierzchni tłoczyska	☐	☐	☐	
Szczelność instalacji hydraulicznej / stan przewodów	☐	☐	☐	
Stan oleju hydraulicznego	☐	☐	☐	
Stan / działanie zapadek blokady wysokości	☐	☐	☐	
Test działania podnośnika pod obciążeniem	☐	☐	☐	

Uwagi: _____

Kontrola w dniu: _____

Firma wykonująca: _____

Podpis specjalisty: _____

Wynik kontroli: ☐ Dalsze użytkowanie ryzykowne, wymagane badanie dodatkowe (weryfikujące)
☐ Użytkowanie możliwe, usterki usunąć do dnia _____
☐ Brak usterek, dalsze użytkowanie bez zastrzeżeń

 Podpis specjalisty

 Podpis użytkownika

W przypadku wymaganego usunięcia usterek

Usterki usunięto w dniu: _____

 Podpis użytkownika

ARKUSZ PRZEGLĄDU OKRESOWEGO

RODZAJ KONTROLI	prawidłowe	usterka / brak	weryfikacja	UWAGI
Stan podłoża betonowego / pęknięcia	☐	☐	☐	
Moment dokręcenia śrub i kotw / stabilność podnośnika	☐	☐	☐	
Ogólny stan podnośnika / konstrukcja nośna / pęknięcia	☐	☐	☐	
Stan górnego trawersu	☐	☐	☐	
Stan pokryw zabezpieczających	☐	☐	☐	
Stan powłoki lakierniczej	☐	☐	☐	
Stan ramienia podnoszącego	☐	☐	☐	
Stan / działanie blokady ramienia podnoszącego	☐	☐	☐	
Stan / działanie przesuwu ramienia podnoszącego	☐	☐	☐	
Stan zabezpieczeń na sworznich nośnych ramion	☐	☐	☐	
Stan podkładek gumowych i adaptera wysokości	☐	☐	☐	
Stan zabezpieczeń przed zmiżdżeniem stopy	☐	☐	☐	
Stan wózka	☐	☐	☐	
Stan ślizgów	☐	☐	☐	
Działanie wyłącznika awaryjnego	☐	☐	☐	
Test pozycji krańcowej górnej i dolnej	☐	☐	☐	
Test systemu synchronizacji wysokości / olinowanie	☐	☐	☐	
Stan przewodów i wtyczek instalacji elektrycznej	☐	☐	☐	
Stan agregatu	☐	☐	☐	
Stan siłowników / powierzchni tłoczyska	☐	☐	☐	
Szczelność instalacji hydraulicznej / stan przewodów	☐	☐	☐	
Stan oleju hydraulicznego	☐	☐	☐	
Stan / działanie zapadek blokady wysokości	☐	☐	☐	
Test działania podnośnika pod obciążeniem	☐	☐	☐	

Uwagi: _____

Kontrola w dniu: _____

Firma wykonująca: _____

Podpis specjalisty: _____

Wynik kontroli: ☐ Dalsze użytkowanie ryzykowne, wymagane badanie dodatkowe (weryfikujące)
☐ Użytkowanie możliwe, usterki usunąć do dnia _____
☐ Brak usterek, dalsze użytkowanie bez zastrzeżeń

 Podpis specjalisty

 Podpis użytkownika

W przypadku wymaganego usunięcia usterek

Usterki usunięto w dniu: _____

 Podpis użytkownika

ARKUSZ PRZEGLĄDU OKRESOWEGO

RODZAJ KONTROLI	prawidłowe	usterka / brak	weryfikacja	UWAGI
Stan podłoża betonowego / pęknięcia	☐	☐	☐	
Moment dokręcenia śrub i kotw / stabilność podnośnika	☐	☐	☐	
Ogólny stan podnośnika / konstrukcja nośna / pęknięcia	☐	☐	☐	
Stan górnego trawersu	☐	☐	☐	
Stan pokryw zabezpieczających	☐	☐	☐	
Stan powłoki lakierniczej	☐	☐	☐	
Stan ramienia podnoszącego	☐	☐	☐	
Stan / działanie blokady ramienia podnoszącego	☐	☐	☐	
Stan / działanie przesuwu ramienia podnoszącego	☐	☐	☐	
Stan zabezpieczeń na sworzniach nośnych ramion	☐	☐	☐	
Stan podkładek gumowych i adaptera wysokości	☐	☐	☐	
Stan zabezpieczeń przed zmiżdżeniem stopy	☐	☐	☐	
Stan wózka	☐	☐	☐	
Stan ślizgów	☐	☐	☐	
Działanie wyłącznika awaryjnego	☐	☐	☐	
Test pozycji krańcowej górnej i dolnej	☐	☐	☐	
Test systemu synchronizacji wysokości / olinowanie	☐	☐	☐	
Stan przewodów i wtyczek instalacji elektrycznej	☐	☐	☐	
Stan agregatu	☐	☐	☐	
Stan siłowników / powierzchni tłoczyska	☐	☐	☐	
Szczelność instalacji hydraulicznej / stan przewodów	☐	☐	☐	
Stan oleju hydraulicznego	☐	☐	☐	
Stan / działanie zapadek blokady wysokości	☐	☐	☐	
Test działania podnośnika pod obciążeniem	☐	☐	☐	

Uwagi: _____

Kontrola w dniu: _____

Firma wykonująca: _____

Podpis specjalisty: _____

- Wynik kontroli:
- ☐ Dalsze użytkowanie ryzykowne, wymagane badanie dodatkowe (weryfikujące)
 - ☐ Użytkowanie możliwe, usterki usunąć do dnia _____
 - ☐ Brak usterek, dalsze użytkowanie bez zastrzeżeń

Podpis specjalisty

Podpis użytkownika

W przypadku wymaganego usunięcia usterek

Usterki usunięto w dniu: _____

Podpis użytkownika

ARKUSZ PRZEGLĄDU OKRESOWEGO

RODZAJ KONTROLI	prawidłowe	usterka / brak	weryfikacja	UWAGI
Stan podłoża betonowego / pęknięcia	☐	☐	☐	
Moment dokręcenia śrub i kotw / stabilność podnośnika	☐	☐	☐	
Ogólny stan podnośnika / konstrukcja nośna / pęknięcia	☐	☐	☐	
Stan górnego trawersu	☐	☐	☐	
Stan pokryw zabezpieczających	☐	☐	☐	
Stan powłoki lakierniczej	☐	☐	☐	
Stan ramienia podnoszącego	☐	☐	☐	
Stan / działanie blokady ramienia podnoszącego	☐	☐	☐	
Stan / działanie przesuwu ramienia podnoszącego	☐	☐	☐	
Stan zabezpieczeń na sworzniach nośnych ramion	☐	☐	☐	
Stan podkładek gumowych i adaptera wysokości	☐	☐	☐	
Stan zabezpieczeń przed zmiżdżeniem stopy	☐	☐	☐	
Stan wózka	☐	☐	☐	
Stan ślizgów	☐	☐	☐	
Działanie wyłącznika awaryjnego	☐	☐	☐	
Test pozycji krańcowej górnej i dolnej	☐	☐	☐	
Test systemu synchronizacji wysokości / olinowanie	☐	☐	☐	
Stan przewodów i wtyczek instalacji elektrycznej	☐	☐	☐	
Stan agregatu	☐	☐	☐	
Stan siłowników / powierzchni tłoczyska	☐	☐	☐	
Szczelność instalacji hydraulicznej / stan przewodów	☐	☐	☐	
Stan oleju hydraulicznego	☐	☐	☐	
Stan / działanie zapadek blokady wysokości	☐	☐	☐	
Test działania podnośnika pod obciążeniem	☐	☐	☐	

Uwagi: _____

Kontrola w dniu: _____

Firma wykonująca: _____

Podpis specjalisty: _____

- Wynik kontroli:
- ☐ Dalsze użytkowanie ryzykowne, wymagane badanie dodatkowe (weryfikujące)
 - ☐ Użytkowanie możliwe, usterki usunąć do dnia _____
 - ☐ Brak usterek, dalsze użytkowanie bez zastrzeżeń

 Podpis specjalisty

 Podpis użytkownika

W przypadku wymaganego usunięcia usterek

Usterki usunięto w dniu: _____

 Podpis użytkownika

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE
Declaration of Conformity EC



My
We

Auto Partner SA
Ekonomiczna 20
43-150 Bieruń, Poland

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością, że produkt

Declare, undertaking sole responsibility, that the product:

Podnośnik Vehicle lift	OKG-4000GA	Numer seryjny serial number
---------------------------	-------------------	--------------------------------

wymieniony powyżej jest zgodny z odnośnymi wymaganiami Unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

to which this declaration applies is in compliance with the relevant requirements of Union harmonized legislation:

2006/42/WE	DYREKTYWA 2006/42/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE (przekształcenie)
2014/30/UE	DYREKTYWA 2014/30/UE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, zastępuje dyrektywę 2004/108/WE

W celu zapewnienia zgodności z wyżej wymienionymi dyrektywami(a) zostały zastosowane następujące normy zharmonizowane:

In order to ensure compliance with the mentioned Directive(s) have been applied harmonized standards listed below:

EN 1493:2010	Podnośniki pojazdów
EN 1494+A1:2009	Podnośniki przejezdne lub przesuwne i urządzenia podnoszące pokrewne
EN 60204-1:2010	Bezpieczeństwo maszyn - Wyposażenie elektryczne maszyn - Część 1: Wymagania ogólne
EN61000-6-1:2008	Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 6-1: Normy ogólne - Odporność w środowiskach: mieszkalnym, handlowym i lekko uprzemysłowionym
EN ISO 12100:2012	Bezpieczeństwo maszyn - Ogólne zasady projektowania - Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka

Podmiotem odpowiedzialnym za dokumentację techniczną jest Auto Partner SA

The technical documentation file is constituted by Auto Partner SA

Bieruń, 09.02.2024

Szymon Zawada

Deklaracja została przygotowana zgodnie z normą
The version of this declaration conforms to the regulation

EN ISO/IEC 17050-1:2010